

# GUERRA OLVIDADA

Por M. BLANCO TOBIO

Yo no sé si alguno de ustedes recordará una remota contienda en el sureste de Asia, que solíamos llamar "la guerra de Vietnam". Fue una guerra que durante años y años monopolizó los titulares de la primera página de los periódicos, movilizó legiones de periodistas, de escritores, de "cameramen" de cine y televisión; una guerra que promovió innumerables y acidos debates en los parlamentos democráticos de todo el mundo; que lanzó a millares y millares de manifestantes contra cancelerías, embajadas y mansiones de ejecutivos; que encendió las rellenas con las que se plantaron fuego varias docenas de "bonzos" alrededor del mundo; que hizo desertar, drogarse o romper la cartilla militar a multitud de jóvenes norteamericanos; que puso en marcha ejércitos de "hippies", o "flower people", bajo el lema "Make love, not war" ("Haz el amor, no la guerra"); que fue responsable de que por primera vez los Estados Unidos perdiesen (o casi) una guerra; que costó el dinero suficiente como para hacer del sureste de Asia la región del mundo más rica y próspera; que dio pie a grandes sensaciones periodísticas, como la publicación de los "papeles secretos" del Pentágono, y a dramas personales de alto bordo, como el del fallecido Presidente Lyndon B. Johnson, un teñano enorme que parecía tan invulnerable como un rinoceronte. Una guerra, en fin, que pareció que iba a sumir a USA en un irreversible colapso moral y, con un poco de mala suerte, al mundo en una horrible confrontación en Asia. Ninguna guerra inspiró tanta literatura contra la guerra; ninguna fabricó, en todas partes, tanto pacifismo. ni generó tanta escritura mural de brocha gorda, ni alzó tanta pancarta. ¿Recuerdan ustedes aquella guerra?

Pues bien, sepan ustedes que un buen día, bajo la formidable presión del pacifismo del antimilitarismo y del cuerpo electoral americano, los Estados Unidos repatriaron a su último soldado en Vietnam, se pasó de los campos de batalla a las mesas redondas de las negociaciones, se llegó a un montón de acuerdos y todo el mundo se calmó, suspiró y dijo: "Gracias a Dios, se acabó Vietnam".

Pues no se acabó, ni mucho menos. Tras algunos meses de "black out" informativo, se guramente porque los "cameramen" estaban en el Sinaí o Santiago de Chile, o la Plaza del Rocio, o Dios sabe dónde, las pantallas de la TV y los periódicos han vuelto a los viejos y olvidados escenarios de Saigón, de Ben Hoa, de los arrozales de Laos o Camboya para traernos, sin previo aviso, las familiares imágenes de antaño, en las que podemos ver cómo los norvietnamitas, los survietnamitas, los laosianos y camboyanos continúan matándose con el armamento más moderno, exactamente igual que en los buenos tiempos de Da Nang y El Teh, pero, eso sí, sin que ningún muchacho de Iowa u Oklaho se interfiera en las matanzas, que transcurren en medio de un admirable silencio informativo, sólo alterado cuando el verano de las clases políticas de Occidente deja a los estudios de TV en seco.

En fin: que la guerra de Vietnam y del resto del sureste asiático no ha terminado. ¿Por qué, en cambio, ha terminado todo lo que se movía alrededor de ella, y que relaté, tal vez prólijamente, más arriba? ¿Es que han dejado de afligirnos los sufrimientos del pueblo vietnamita? No; nada de eso. Lo que ocurre es que del guión de aquella película que era la guerra de Vietnam ha desaparecido el "malo" y sólo quedan ya los buenos. El "malo" era el Tío Sam, claro y eso es como la penitencia del acomodador, cuando le dijo al espectador que no le dio propina: "El asesino es el juez".

# Conversaciones USA - Siria



WASHINGTON.—El secretario de Estado, Henry Kissinger, y el vicepresidente designado, Nelson Rockefeller, conversan con el ministro sirio de Asuntos Exteriores, Abd Al-Hali-Khadda (en el centro), en el Departamento de Estado. El ministro sirio ha venido para hablar con Kissinger acerca de la situación en Oriente Medio. (Telefoto Cifra Gráfica-Upl.)

# — GRECIA ACEPTA EL PLAN SOVIETICO SOBRE CHIPRE

## Y decide continuar la lucha

ATENAS, 24. (Efe-Reuter).—El ministro griego de Asuntos Exteriores, Georgiu Navros, ha declarado hoy en Atenas que Grecia aceptaba el plan soviético para la solución de la crisis chipriota. El plan soviético consistió en la retirada de las tropas extranjeras de la isla y la celebración de una conferencia internacional sobre el problema de Chipre.

Hablando a los informadores en el vestíbulo del Hotel Central de Atenas, Navros dijo que el Gobierno griego informará hoy al inglés —que ha intentado lograr la reanudación de las conversaciones de paz en Ginebra— sobre la decisión griega. Navros dijo que los ingleses «no han sido capaces de hacer nada».

### CONFERENCIA SOVIETICO-FRANCSA

PARIS, 24. (Efe-Reuter).—El embajador soviético en París, S. Lépan Tchervonokov, visitó ayer al ministro francés de Asuntos Exteriores en funciones, Bernard Destremieu, para discutir el proyecto de Moscú de celebrar una conferencia internacional especial para poner fin al conflicto de Chipre.

(Pasa a la siguiente)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALLADOLID, sábado 24 de agosto de 1974 - Epoca V - Año XLIII - Núm. 11.174 - Precio: OCHO Ptas.

## FURIOSA REACCION LABORISTA CONTRA EL "MAYOR PHANTOM"

### Sus declaraciones han avivado la hoguera preelectoral

LONDRES, 24. (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parra).—La reacción a las declaraciones efectuadas por el coronel David Stirling, o «mayor Phantom», el héroe de la Segunda Guerra Mundial, que se propone crear una facción de «quintas columnas» de vigilancia dentro del mundo del trabajo de Inglaterra, para actuar en defensa de las instituciones, caso de producirse un tumulto revolucionario o una huelga general, ha sido de furia en las alas del partido laborista, y de circunspección y recato en las del conservador.

El ministro de Defensa, Mr. Mason, ha hecho unas contradicciones tildando de «fascistas» a los asociados —futuros asociados— de la agrupación que llevará por nombre «G. B. 75», y haciendo un aguerrido ataque, de paso, contra el partido conservador. William Whitelaw, en calidad de presidente de dicho partido, le ha contestado diciendo que los «stories» nunca respaldarán a nadie que se mueva de espaldas a la Ley o vaya en contra de las instituciones de Inglaterra, pero tachó de «alocada» la reacción de Mason.

### ¿GIGANTES O MOLINOS DE VIENTO?

Desde otros ángulos del mundo político londinense también fueron criticadas con acritud las propuestas del coronel Stirling, que acaso hayan sido amplificadas por el altavoz de la opinión pública más de lo

debido. De suerte que se produce el caso curioso de que los periódicos están arremetiendo contra entes, que tal vez no sean productos más que de su propia imaginación e ingenio. ¿Las milicias de la agrupación «Great Britain 75» serán gigantes o tan sólo molinos de viento...? Puede que en semejante asunto se encuentren implicados los dos factores: el factor real y el factor de la fantasía.

Los países ni se crean, ni se destruyen, de un plumazo. Las revoluciones tampoco surgen por generación espontánea. Pero lo que resulta incontestable es que, de algún tiempo a esta parte, Gran Bretaña atraviesa por un bache económico. Y el declive financiero a muchos les hace mirar con desconfianza a las propias instituciones políticas. En un país de larga tradición positivista, como éste, nunca mejor dicho aquello de «economía, magistra vitae».

Ya en las pasadas elecciones se habló, se comentó muy por menudo, y se aireó a los cuatro vientos la posibilidad de que las Vigas del Parlamento de Westminster se estén cuarteando y de que todo el sistema se encuentra a punto de avanzar hacia un estado de descomposición.

(Pasa a la siguiente)

## EL VIETCONG CORTA LA CARRETERA DE DA NANG

SAIGON, 24. (Efe-Upl).—Tropas vietcong han cortado la carretera de Da Nang, en un nuevo avance, a trece kilómetros de la segunda ciudad survietnamita, según informes procedentes del frente.

El fotógrafo de la «Upl» Lim Tranh Van dijo que el combate en la carretera uno ocasionó la muerte al menos a once civiles, la mayor parte de ellos refugiados de guerra. Se desconocen las bajas militares.

La carretera uno es vital tanto para los militares y civiles de Da Nang y para las ciudades y localidades próximas a aquella, que se encuentra a 595 kilómetros al norte de Saigón.

## Primera aparición en Washington



WASHINGTON.—La señora Nelson Rockefeller (a la izquierda) ha hecho su primera aparición en Washington desde la designación de su marido para la Vicepresidencia. En la foto se la ve junto a la señora Betty Ford, en un balcón de la Casa Blanca, donde almorzaron las dos. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upl.)

## ARGENTINA: Nacionalización del petróleo

BUENOS AIRES, 24. (Efe).—El Gobierno argentino resolvió nacionalizar la comercialización del petróleo en todo el país. La trascendente medida —que pone fin a una larga batalla del país por su soberanía en materia de comercialización de hidrocarburos derivados del petróleo— fue adoptada por la Jefe del Estado durante una reunión del Gabinete realizada ayer.

# PORTUGAL VIVE MOMENTOS DE TOTAL VACILACION —

## Grandes discrepancias en la política económica a seguir

## LOS "VIAJES SECRETOS" DE LOS MINISTROS YA NO INTERESAN

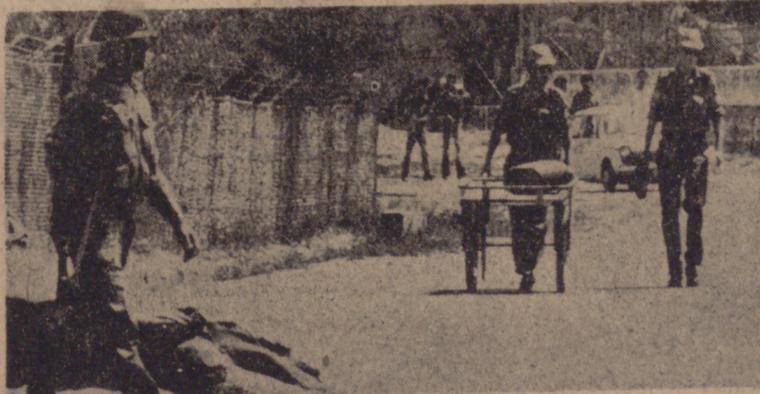
LISBOA, 24. (Del enviado especial de PYRESA, Fernando Jáuregui).— Los aspectos más importantes de la vida política portuguesa discurren en varios frentes y en varios lugares: Lisboa, pero también Argel, y Luanda, y Lourenço Marques, y Washington... Por eso una crónica sobre el "Portugal día a día" tiene forzosa mente que tocar muchos temas, limitarse a uno sólo sería deformar la realidad de un país que, ahora, tiene múltiples facetas.

Podríamos comenzar hablando de las importantes declaraciones hechas a Televisión por el controvertido Ma-

yor Melo Antunes, ministro sin cartera. Melo Antunes es uno de los más activos elementos del Movimiento de las

Fuerzas Armadas y uno de los representantes más a la izquierda del mismo: "Imagina" (Pasa a la siguiente)

## Chipre: alimentos para los refugiados



FAMAGUSTA (Chipre).— Tropas suecas de la ONU pasan alimentos a los refugiados desde un puesto de guardia turco. — (Telefoto Cifra Gráfica.)

## Un modo eficaz de participación

ESTA claro que el problema político decisivo de nuestro tiempo es la participación política. Pues bien; no cabe duda, tampoco, de que la Secretaría General del Movimiento, consciente de dicha realidad, procura por todos los medios abrir los cauces de esa participación posible a todos los niveles y por todos los mecanismos de que dispone. En un sentido, los discursos del Ministro Secretario General, José Utrera Molina, significan una voluntad de contacto con la realidad social de España, muy especialmente con sus dimensiones provinciales y juveniles; en otro orden de cosas, es también inequívoca la voluntad de potenciar los órganos representativos del Movimiento, tales como los Consejos Provinciales y Locales; desde otro punto de vista, asimismo, el horizonte de la participación se enriquece con las visibles muestras de un asociacionismo inminente y coherente, acorde con las constantes de nuestro sistema, realmente democrático y, por tanto, superador desde la raíz de los modelos demoliberales.

Pero es también menester que estas actitudes se acompañen de otras, estrictamente administrativas, y reforzadoras de la línea básica de evolución política. Cuando estas medidas se producen, no sólo se afianza la fe en las intenciones generales de una política, sino que se posibilitan, de hecho, sus frutos y sus eficacias. Así acaba de ocurrir ahora. Nos referimos, como es obvio, a la cancelación de materias reservadas del Movimiento, efectuada por una disposición del Ministro

Secretario General del Movimiento y Vicepresidente del Consejo Nacional. Dicha cancelación afecta a cuatro reservas informativas: las referentes a las sesiones del Consejo Nacional de 17 de febrero y 21 de julio de 1971, y a la documentación sobre el «Gobierno de las Naciones» y sobre «Participación política», asuntos sometidos al estudio del Consejo.

CON significativa reiteración, José Utrera Molina ha dicho que el Movimiento era una entidad sin miedo. No hay, en efecto, miedo alguno a la acción política cuando se posee la seguridad de una doctrina avalada por una conducta pública. El Movimiento no teme a la verdad. Nada hay más beneficioso para la gestión de unas bases comunitarias de convivencia que el esclarecimiento de los temas en que dichas bases han de adquirir fundamento y raíces. La información veraz y suficiente es una forma primaria de participación. Una forma de participación, por supuesto, que requiere una ausencia total de miedo y una seguridad absoluta en las propias razones. Esa muestra de seguridad, ese rasgo de valor político, es el que ha dado de manera inequívoca José Utrera Molina al cancelar la calificación de materias reservadas sobre asuntos tan delicados y tan decisivos para nuestro futuro. Pero el Ministro Secretario General sabe, y así lo ha repetido en ocasiones numerosas, que no hay asunto del Movimiento que no pueda ser presentado, sin miedo y sin tacha, ante el juicio colectivo del pueblo español.

# SUCESOS

## ESPAÑA

### TRAGICA MUERTE EN ACCIDENTE DE TRABAJO

**IAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 24. (PYRESA).—**Juan Santana Padron, de cuarenta años, jornalero, perdió la vida en un trágico suceso. El señor Santana Padron se encontraba trabajando en la Fábrica Cartonera Internacional de Canarias cuando, inesperadamente, su cabeza quedó aprisionada entre dos bobinas de papel de dos mil kilogramos de peso cada una, resultando muerto en el acto.

### FALLECE POR ACCIDENTE DE CARRETERA

**BURGOS, 24. (PYRESA).—**A consecuencia de las gravísimas heridas sufridas al chocar el vehículo que conducía contra la valla de travesía de cierre de un paso a nivel, ha perecido el súbdito portugués Enrique J. Lagache. El accidente tuvo lugar en el kilómetro 357,171 de la carretera nacional 620 de Burgos a Portugal, en el término municipal de Estepar (Burgos). El vehículo, que arranca diez travesías de la valla de protección, quedó finalmente parado entre las vías del ferrocarril de Madrid a Irún, falleciendo en el acto su conductor y único ocupante. Momentos después llegó el tren expreso 5.451, de Fuentes de Oñoro a Hendaya, y chocó violentamente con el vehículo que se había quedado en la vía. Como resultado de este nuevo golpe, el ocupante del vehículo, ya muerto, salió despedido de la vía, quedando el coche completamente destruido.

### DETENIDO POR PROVOCAR UN INCENDIO FORESTAL

**TARRAGONA, 24. (PYRESA).—**El agricultor José María Masip Masip, de sesenta y un años, natural y vecino de Falset, fue detenido por la Guardia Civil como presunto autor de un incendio forestal que se declaró en el término de Palma de Ebro y que afectó a unas cinco hectáreas, destruyendo 250 pinos, 2.500 pimpollos y casi un centenar de olivos en fincas de propiedad particular. El citado agricultor prendió fuego a unos abrojos para destruirlos y no pudo evitar que las llamas se corrieran al bosque, pese a sus esfuerzos.

### DOS MUERTOS AL DESPEÑARSE UN CAMION

**TARRAGONA, 24. (PYRESA).—**Dos personas resultaron muertas al despeñarse el camión matrícula M-693.229, a la altura del kilómetro 7.300 de la carretera comarcal 221, en el término de Finell de Bray. El vehículo cayó a un barranco de treinta metros y las víctimas son el conductor, Francisco Fos Tomás, de treinta y cuatro años, vecino de Roquetas, y Manuel Gómez Minguéz, de diecinueve años, vecino de Andoain (Guipúzcoa), estudiante, que se supone había hecho auto-stop, subiendo al camión en Tortosa.

### MUJER AHOGADA EN EL EBRO

**TARRAGONA, 24. (PYRESA).—**Ramona Alonso Pérez, de treinta y ocho años, vecina de Barcelona, pereció ahogada cuando se bañaba en el río Ebro, a su paso por Mora de Ebro. Su cadáver fue arrastrado por las aguas, sin que hasta el momento haya podido ser rescatado. La mujer penetró en el río para hablar con dos hijos suyos menores y un sobrino y parece ser que le cayó algún objeto al agua y al agacharse para encontrarlo, fue arrastrada por la corriente.

### TRAFICANTES DE REVISTAS PORNOGRAFICAS DETENIDOS

**LAS PALMAS, 24. (PYRESA).—**Gopar Parsram Advani, de cuarenta y cinco años, natural de Pakistán, y Parskash Ramchandi, de veintinueve años, hindú, fueron detenidos por la Brigada de Investigación Criminal, acusados de tráfico de revistas pornográficas. Les fueron intervenidas un total de 459 revistas, recién salidas de fábrica, procedentes de Alemania y países nórdicos. Los detenidos las adquirirán a un precio de 30 pesetas, para más tarde venderlas a 300 pesetas por término medio.

### MUERTO AL CAER DESDE UN EDIFICIO EN CONSTRUCCION

**MADRID, 24. (PYRESA).—**Domingo Ponce Peñarrubia, de cincuenta y nueve años, vecino de la calle Bisutería, falleció al caer a la calle desde la tercera planta de un edificio en obras, donde trabajaba. El suceso tuvo lugar en la calle Brescia y la víctima expiró en el equipo quirúrgico de la calle Montesa.

### TRABAJADOR MUERTO

**MADRID, 24. (PYRESA).—**Un trabajador resultó muerto en el interior de unas obras de la colonia Pinar de Chamartín. Se trata de Gaudencio Hoyos Carrasco, que fue alcanzado por un tablón de encofrado que se precipitó al vacío desde la terraza del inmueble en que trabajaba la víctima.

### MOTORISTA MUERTO

**MADRID, 24. (PYRESA).—**Fernando Sevilla López, de treinta y un años, vecino de la calle Godella, 39, resultó muerto al chocar el ciclomotor que conducía con un camión estacionado en la vía pública. El accidente se produjo a las siete y diez de esta mañana en la calle San Norberto, a la altura del número 42.

### CHOQUE MULTIPLE

**BILBAO, 24. (PYRESA).—**En el kilómetro 107,400 de la nacional 634, en las proximidades de Ibarsuri, se produjo un accidente, en el que resultaron implicados dos camiones, un autobús de viajeros de la compañía «La Unión Alavesa» y un turismo. Cuatro viajeros del autobús sufrieron heridas leves, mientras que los ocupantes de los restantes vehículos resultaron ilesos. El autobús, matrícula BI-115.123, no iba completo, con lo que se ha evitado que los daños personales hubieran sido mucho más graves. El accidente se produjo cuando uno de los camiones alcanzó al autobús por su parte trasera, precipitándole contra un segundo camión matrícula de Lerida, que a su vez fue proyectado contra un turismo.

### ROBO DE UN TRAILER DE 38.000 KILOS

**BILBAO, 24. (PYRESA).—**Un camión trailer, con un peso de 38.000 kilos (tara y carga), fue robado en Bilbao en la noche del jueves al viernes, según se ha conocido ahora. El trailer, matrícula BI-3549-C, marca «Pegaso», que había sido comprado en el mes de marzo del pasado año, fue cargado con tubos de acero y «palanquilla» (acero), con destino a una empresa de Madrid. El conductor del camión, Joaquín Lorenzo Hernández, estacionó luego el vehículo en el aparcamiento de la Avenida de Zumalacárregui, frente a la fábrica de Echevarría. A las cuatro de la madrugada el citado conductor fue a hacerse cargo del vehículo para emprender el viaje a Madrid, encontrándose con que éste había desaparecido. No pensó que hubiera sido robado, ya que lo había dejado cerrado y no en marcha uno de estos vehículos requiere unos conocimientos mecánicos del mismo, en función de las velocidades, aire y mecanismo eléctrico. Más bien creyó que alguna urgencia había movido a la empresa a encargar a otro conductor el transporte. Sin embargo, tras comprobar que no había sido así, en la Jefatura Superior de Policía uno de los empresarios formuló la correspondiente denuncia. El trailer robado costó 2.200.000 pesetas, y hace el número 9 de una flota de 16. Tiene doce metros de longitud.

## — Carrera de caracoles en Miranda de Ebro

**MIRANDA DE EBRO (Burgos), 24. (Cifra).—**El primer concurso provincial de carreras de caracoles se disputará mañana, domingo, a las seis de la tarde, en la localidad burgalesa de Cerezo del Río Tirón, con ocasión de sus fiestas patronales. Los caracoles que se presenten recorrerán una distancia de treinta y cinco centímetros en un tiempo máximo de diez minutos.

## CONSECUENCIAS DE LA INVASION TURCA SOBRE LOS GRECO-CHIPRIOTAS

**MADRID, 24. (PYRESA).—**Las consecuencias de la invasión turca y de su expansión posterior en la isla de Chipre, según indica una nota remitida por la Embajada de Grecia en España, han sido, hasta ahora, las siguientes:

### A) Consecuencias económicas:

Las pérdidas ascienden a cientos de millones de libras, siendo imposible calcularlas exactamente. Solamente por lo que se refiere a días de trabajo, la economía de Chipre pierde diariamente dos millones, aproximadamente, de libras. Las pérdidas de la industria turística y similares instalaciones y servicios rebasan los cien millones de libras. Los daños materiales en el sector agrícola y en la producción y construcción son enormes. Según cifras previas, se estiman en unos trescientos millones de libras, suma que debe haber aumentado posteriormente.

### B) Consecuencias humanas:

Las cifras de desplazados y refugiados se elevan hasta este momento a unos doscientos mil greco-chipriotas, es decir, que representa un 40 por 100 de la población greco-chipriota, que han tenido que habilitarse cualquier tipo de refugio o techo, teniendo que dormir muchos de ellos al aire libre. Estos refugiados —concluye la nota de la Embajada— tienen absoluta necesidad de tiendas de campaña, viveres, ropas, etc., y existe un evidente peligro de enfermedades y de propagación de epidemias.

## GRECIA ACEPTA...

**(Viene de la anterior)**  
Los funcionarios de la Administración francesa manifiestan más tarde que Francia estaba estudiando la propuesta de una conferencia ampliada, dentro del marco de las Naciones Unidas. Dichos funcionarios rehusaron dar más detalles al respecto. El Presidente Valéry Giscard d'Estaing ha subrayado, por otra parte, la necesidad de reanudar las conversaciones de Ginebra como el único medio de solucionar la crisis chipriota.

### REUNION DE DIRIGENTES DE GRECIA Y CHIPRE

**ATENAS, 24. (Efe).—**El primer ministro griego, Constantino Karamanlis, presidió anoche en Atenas una reunión con los representantes de Chipre en el Ministerio de Asuntos Exteriores, según informa la agencia de Prensa «Ani». A la citada reunión asistieron, por parte de Grecia, el vicepresidente y ministro de Asuntos Exteriores, George Mavros; el ministro de Defensa Nacional, Evangelos Averof-Totsikas; el subsecretario de Exteriores, Dimitrios Bitsios, y el enviado griego en Nicosia, Michael Dountas.

### MATO A SU ESPOSA Y DOS COMPAÑEROS CON UN RIFLE



**BARME (Alemania).—**Agentes de Policía muestran el rifle «Winchester» con que el soldado norteamericano David Lamplé mató a su esposa, de 18 años, en el apartamento que ocupaba el matrimonio (foto de la izquierda), y a dos compañeros en el cuartel del destacamento de Artillería 25, en Barne. (Telefoto Cifra Gráfica-Upl.)

## TAMBIEN EN ITALIA LOS PRECIOS SUBEN SIN PARAR

*Se va a dar la batalla a los intermediarios, culpables de la tendencia alcista*

**ROMA. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi).—**El problema de los intermediarios en el comercio de los productos hortícolas contribuye mucho en Italia al aumento cada vez más rápido e insostenible de los precios de la fruta y de la verdura. El fenómeno se extiende también a otros sectores alimenticios, como el de la carne, manifestándose siempre de modo escandaloso, en perjuicio tanto de los productores como de los consumidores. Esta situación ha contribuido fundamentalmente, según opinan los expertos, al fracaso total que se ve abocada hasta ahora la batalla gubernativa contra el incremento del coste de la vida. La Prensa especializada en el tema recuerda que los comerciantes, antes de irse de vacaciones, advirtieron ya a sus respectivos clientes que se prepararan a enfrentarse con los nuevos bríos que van a dar los precios dentro del próximo mes de septiembre.

Pero a los efectos de una lucha eficaz contra la tendencia alcista, hay que tener en cuenta que el aumento de los precios no tiene su origen en el campo, donde los propios agricultores son víctimas de esa situación debido a la actitud absolutamente inmoral de los intermediarios. Bastará recordar que en Roma, en estos días, se están vendiendo los pimientos a un precio equivalente a casi cien pesetas el kilo, mientras que los productores siguen cobrando una cantidad correspondiente a poco menos de veinte pesetas. Se ha llegado a extremos increíbles, como en el caso de la carne, cuyo precio, por una serie de razones, disminuyó algo a nivel de productores. Pues bien, el consumidor la paga más cara que antes, porque los intermediarios han recargado el precio sin que ninguna autoridad haya sido capaz de impedirlo, a pasar de todos los bandos, órdenes y decretos.

### DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR

Para combatir la especulación de esa amplia zona gris de los intermediarios, un consorcio de productores, integrado por gran número de agricultores del centro de la península, va a intentar ahora un experimento en gran escala de venta directa del productor al consumidor. Los dos primeros mercados se instalarán en Roma y en Florencia a últimos de septiembre, y en ellos se podrán comprar frutas, verduras, conservas, vinos y quesos sin pasar por el regulador peaje del intermediario, que constituye una verdadera mafia, que podría reaccionar, según temen algunos, con la perfidia con que suele hacerlo cuando ve peligrar sus deshonradas ganancias. No hay que

olvidar, en efecto, que esa organización criminal domina el sector de los mercados en muchas localidades del país, sobre todo en Palermo. Uno de los problemas que plantea el experimento es el de los vendedores al detall, cuya situación resultará gravemente comprometida si el consorcio rebaja excesivamente los precios, de momento en espera de una solución global, se procurará buscar una fórmula aceptable. Pero lo realmente importante será ver cómo funcionan las estructuras del nuevo sistema en el terreno práctico de su aplicación cotidiana, para comprobar si es viable y resuelve el problema de los consumidores.

## CRONICA DE LISBOA

### (Viene de la anterior)

Costa Gomes, un hombre con poder equivalente al del Primer Ministro. El comunicado acusa de que, en ocasiones, la información sobre estas reuniones es errónea. ¿Será esto de extrañar en un país donde reinan todavía las contradicciones?

Así es posible que el norte de Angola, como antes en el norte de Mozambique, crezca el número de víctimas por actos de bandolerismo, en actos de origen perfectamente detectable. O podríamos referirnos a rumores de derecha y de izquierda. Y de centro. Los árabes han ofrecido a Lisboa 400 millones de dólares y el levantamiento del embargo petrolífero para que la base de Lapes no sea utilizada por los norteamericanos. Esto, precisamente, cuando las negociaciones formales Lisboa-Washington para la renovación de acuerdo está a punto de iniciarse el próximo día 3. La noticia, difundida por una agencia de Prensa extranjera ha sido desmentida oficialmente.

### POLITICA ECONOMICA

Una de las líneas donde las discrepancias son mayores, tanto a nivel oficial como popular, es, naturalmente, la de la actitud económica a seguir. Quizá para ayudar a inclinar la balanza a favor de un nutrido capitalismo, tal y como era entendido por el anterior Gobierno provisional, el famoso «Movimiento dinamizador empresa-sociedad» está interesado en divulgar sus planes de inversiones y creación de puestos de trabajo. En este «Movimiento de los capitales de la industria» están empeñados los nombres más conocidos de los medios industriales y financieros portugueses: ciento veinte millones de contos (ciento veinte mil millones de escudos) será la cifra a invertir en varios proyectos, destacadamente de carácter turístico.

Los empresarios han anunciado una rueda de Prensa para explicar todos los puntos tratados en una reciente reunión con el Primer Ministro. Ayer se reunieron los Consejos de Ministros y de Estado, siendo de esperar que todos estos temas entren en juego. Lo que aún está dudoso es si el Presidente Spínola, retirado estos días en Bucaco con gorra y llamativas chaquetas de cuadros, practicará la equitación, se trasladará a Lisboa para presidir la sesión. Se sabe, eso sí, que el Presidente no goza de unas vacaciones demasiado tranquilas: mantiene reuniones a distantes niveles mañana y tarde, y se sabe también que ha hecho algunas visitas a Lisboa, públicas unas, menos públicas otras, estas últimas para mantener reuniones con elementos de las Fuerzas Armadas.

### VIAJES SECRETOS Y RUMORES

Soares y Almeida Santos (Negocios extranjeros y coordinación interterritorial) han dejado discretamente Lisboa, acompañados por dos oficiales del MFA, rumbo a Argel, para recomenzar sus conversaciones con el PAIGC. Los «viajes secretos» de los ministros ya van de jando de interesar, por lo frecuentes. De alguna manera, se supone que los interlocutores del Gobierno portugués han decidido no dar demasiada publicidad, por ahora, al tema de la descolonización.

Se vuelve a hablar, en todo caso, de una «importante declaración» al final de este encuentro con el PAIGC. ¿Cuál podría ser ésta sino el reconocimiento de la independencia? De cualquier forma, una parte importantísima de la política portuguesa gira en torno a la descolonización y a los problemas ultramarinos, y no pocos quebraderos de cabeza, por si no hubiese ya bastantes, deben venir de ahí. Mientras el ex futbolista del Benfica, Daniel Chipenda, parece afirmarse como voz importante en Lusaka, dentro de las tres tendencias del MPLA, el Frente de Liberación del Enclave de Cabinda (FLEC), dirige un mensaje a los jefes de Estado africanos afirmando que pretende hacer del pequeño y rico territorio «la Suiza africana».

Los capitanes del MPLA intentan también su «25 de Abril». Avalancha diaria de noticias, procedentes de ultramar. En la metrópoli parece existir, también en torno a este tema, una gran confusión, y da la impresión de que desde aquí se permite que los asuntos ultramarinos marchen por inercia.

## Informe de la OCDE sobre Finlandia

**PARIS, 24. (PYRESA/FT).—**La inflación debe ser la preocupación principal de Finlandia en 1974, según afirma la OCDE en su informe anual sobre la economía de este país. La Organización advierte que la inflación en Finlandia, que aumentó el año pasado en un 11,7 por 100 puede alcanzar este año su más alto nivel desde la guerra de Corea, como consecuencia de las enormes presiones exteriores. El informe de la OCDE dice también, entre otras cosas, que para Finlandia es «de importancia crítica» la definición, por parte del Gobierno, de una política energética a largo plazo.

## ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

### POLICIA ASESINADO EN LISBOA

**LISBOA, 24. (Efe).—**Alcanzado por cuatro disparos de pistola falleció hoy en el hospital de «Santa María», en Lisboa, donde fue ingresado, el policía de seguridad pública Antonio de Concicao Luis, según informa la agencia de Prensa «Ani».

El citado policía, que se dirigía a su lugar de servicio, cerca de la Avenida de la República, fue alcanzado por los disparos hechos por tres individuos, quienes bajaron de un coche y le robaron después la pistola y la gorra.

El policía fue socorrido por un transeúnte. El coche de los agresores se alejó a gran velocidad.

### CRONICA DE LONDRES

**(Viene de la anterior)**  
Fleet Street, luego, en su curo diario de la noticia (la maquinaria periodística de este país es un monstruo de muchas fauces a las que hay que alimentar a diario) se encarga de lo demás, aunque sea a fuer de hipótesis y de ver las situaciones con anteojos de aumento.

### NERVIOSISMO PREELECTORAL

En el mismo orden de cosas, las declaraciones de Stirling lo que si han logrado es avivar la candela de la hoguera preelectoral. Todas las denominaciones políticas del país se preparan a combatir en el día en que mister Wilson, con la venia de Buckingham Palace, tenga a bien en señalar. En Smith Square, donde los laboristas tienen instalado su cuartel general, han sido más madrugadores y los hombres del departamento de relaciones públicas del partido se encuentran ya dando los últimos toques de la campaña de elecciones. Inundarán toda Inglaterra de letreros, carteles, anuncios, calcamánias y escarcelas, en reclamo de los favores, y sobre todo de la papeleta, del votante en el día de los comicios. Tanto aparato propagandístico cuesta sus buenos dineros. Dineros que, en última instancia, procederán de la contribución que pagan los ciudadanos al Estado. Pero ello forma parte del juego.

### CRONICA DE LISBOA

Así es posible que el norte de Angola, como antes en el norte de Mozambique, crezca el número de víctimas por actos de bandolerismo, en actos de origen perfectamente detectable. O podríamos referirnos a rumores de derecha y de izquierda. Y de centro. Los árabes han ofrecido a Lisboa 400 millones de dólares y el levantamiento del embargo petrolífero para que la base de Lapes no sea utilizada por los norteamericanos. Esto, precisamente, cuando las negociaciones formales Lisboa-Washington para la renovación de acuerdo está a punto de iniciarse el próximo día 3. La noticia, difundida por una agencia de Prensa extranjera ha sido desmentida oficialmente.

### POLITICA ECONOMICA

Una de las líneas donde las discrepancias son mayores, tanto a nivel oficial como popular, es, naturalmente, la de la actitud económica a seguir. Quizá para ayudar a inclinar la balanza a favor de un nutrido capitalismo, tal y como era entendido por el anterior Gobierno provisional, el famoso «Movimiento dinamizador empresa-sociedad» está interesado en divulgar sus planes de inversiones y creación de puestos de trabajo. En este «Movimiento de los capitales de la industria» están empeñados los nombres más conocidos de los medios industriales y financieros portugueses: ciento veinte millones de contos (ciento veinte mil millones de escudos) será la cifra a invertir en varios proyectos, destacadamente de carácter turístico.

### VIAJES SECRETOS Y RUMORES

Soares y Almeida Santos (Negocios extranjeros y coordinación interterritorial) han dejado discretamente Lisboa, acompañados por dos oficiales del MFA, rumbo a Argel, para recomenzar sus conversaciones con el PAIGC. Los «viajes secretos» de los ministros ya van de jando de interesar, por lo frecuentes. De alguna manera, se supone que los interlocutores del Gobierno portugués han decidido no dar demasiada publicidad, por ahora, al tema de la descolonización.

Se vuelve a hablar, en todo caso, de una «importante declaración» al final de este encuentro con el PAIGC. ¿Cuál podría ser ésta sino el reconocimiento de la independencia? De cualquier forma, una parte importantísima de la política portuguesa gira en torno a la descolonización y a los problemas ultramarinos, y no pocos quebraderos de cabeza, por si no hubiese ya bastantes, deben venir de ahí. Mientras el ex futbolista del Benfica, Daniel Chipenda, parece afirmarse como voz importante en Lusaka, dentro de las tres tendencias del MPLA, el Frente de Liberación del Enclave de Cabinda (FLEC), dirige un mensaje a los jefes de Estado africanos afirmando que pretende hacer del pequeño y rico territorio «la Suiza africana».

Los capitanes del MPLA intentan también su «25 de Abril». Avalancha diaria de noticias, procedentes de ultramar. En la metrópoli parece existir, también en torno a este tema, una gran confusión, y da la impresión de que desde aquí se permite que los asuntos ultramarinos marchen por inercia.



# OFICIOS QUE SE PIERDEN EL CESTERO

Ayer dirigí mis pasos a la calle Esgueva, que da a la de las Angustias, y allí, en el número 10, encontré a quien buscaba. Este es un hombre maduro por la edad, pero joven de espíritu

por su alegría, por sus ganas de trabajar. Su nombre es Pedro Rodríguez y su profesión, cesterero. Esto sería corriente si no dijéramos que además de vender cestas, sillas, sillones, lámparas y costureros, el mismo los fabrica con cuidado y primor. Según confiesa, es el único que acompaña la venta con la fabricación. Este vallisoletano trabaja diez horas diarias, con una gran dosis de paciencia, soportada gracias a su tremenda vocación, en una labor en la cual se pierden los años, la vista, todo. En la entrevista están igualmente presentes sus hijos: el primogénito y el pequeño. El mayor ayuda en lo posible a su padre; pero por poco tiempo.

—¿Cuánto tiempo lleva de cesterero?  
—Medio siglo llevamos atendiendo al cliente. Esto lo comenzaron mi abuelo y mi padre y yo continué. Empecé a los nueve años a trabajar. En suma, llevo dedicado a ello toda mi vida y sin traslado alguno de local ya desde mi abuelo.

—¿Esto se extinguirá, como tantos otros oficios?  
—La cestería, que es labor de artesanía, a mano, tiende a desaparecer, porque no está bien remunerada. Eso sí, mi tarea es bonita. Para mí es como bordar, ya que es algo que entretiene y no se puede dejar; pero no gusta a la hora de venderlo, porque no pagan lo suficiente. Mi hijo piensa abandonarlo; yo, no. Siento verdadera afición por hacerlo y lo llevo en la sangre por vocación y herencia.

Ahora le toca responder al chico mayor y dice:  
—Esto me gusta; pero no para seguir trabajando en ello. Los defectos son dos: mucho trabajo y poco dinero. No da rendimiento económico.

El señor Rodríguez interviene:  
—Si por mí fuera, este chaval no dejaría el trabajo. Ahora se ve más lucimiento en ello.

—¿Cuáles son sus instrumentos de trabajo?  
—Usamos tijeras sencillas y un trinchete. Este último es un instrumento que se usa para vendimiar.

—¿Qué es lo que más se vende?  
—En todo el año se vende bien todo el mimbre, lo mismo cestas que sillas, etc. En verano, lo que más se compra son las lámparas para los chalets. También vendemos muy bien en toda época los sillones antiguos de mimbre de diversos estilos y tamaños, desde el sillón de niño al de anciano.

—Ahora, al mercado lo que se lleva es la cesta de plástico. Esta costumbre es negativa para la existencia de la cesta tradicional. Háblenos de ello.  
—Es verdad que ahora se utilizan más cestas de plástico que de paja, y es un error. La gente no se fija en que son mejores las de paja, porque el género va aireado.

—¿Quiere decir algo más?  
—Doy gracias a todos aquellos que han tenido atenciones con mi cestería.

En ese momento entra una cliente y pregunta por su garrucha. El cesterero la contesta: «Mañana se la tengo. La puse a mejorar y tiene que secarse.» Pocos instantes después, desde fuera, un matrimonio pregunta por el precio de unas sillas, apoyadas en la entrada de la tienda, para su hija. Siempre se hace patente el capricho infantil. La silla más pequeña cuesta 150 pesetas y otra más grande 170 pesetas. Pedro Rodríguez tiene muchos clientes que le aprecian.

Atrás dejo un paraíso de paja, presidido por tres personas, dos generaciones de edad madura, joven e infantil, que trabajan incansablemente en una labor en la que se pierden los años, la vista, todo, sin suficiente compensación.

MARTA ARRARTE

## FACULTAD DE MEDICINA EXAMEN DE INGRESO PARA LOS ESTUDIOS DE AYUDANTE TECNICO SANITARIO

Del 1 al 15 de septiembre se abre un plazo de matrícula para aquellos que deseen rendir las pruebas del examen de ingreso para la carrera de Ayudante Técnico Sanitario en el Negociado de Medicina de la Universidad

- REQUISITOS
- 1.—Instancia, modelo oficial.
  - 2.—Partida de nacimiento, que acredite tener cumplidos los diecisiete años o cumplirlos dentro del año natural, o Libro de Familia.
  - 3.—Título de Bachiller Elemental general o técnico; Maestro de la Enseñanza; Perito Mercantil; Oficial; Maestro o Perito Industrial, en cualquiera de sus diferentes ramas; Arquitecto Técnico; Ingeniero Técnico o Asistente Social (fotocopia compulsada o recibo de haber abonado los derechos del título).
  - 4.—Certificado médico de vacunación.
  - 5.—Dos cartas de presentación de dos personas de reconocida solvencia moral, que consignarán su domicilio.
  - 6.—Carta de puño y letra del solicitante en la que razone por qué desea seguir los estudios de Ayudante Técnico Sanitario.
  - 7.—Declaración jurada de los estudios relacionados con el de Ayudante Técnico Sanitario que antes haya realizado.
  - 8.—Dos fotografías tamaño carnet.

Dicho examen se realizará en esta Facultad de Medicina ante un Tribunal de la Escuela, que versará sobre Cultura General y de conocimientos básicos para los estudios de A. T. S. (Matemáticas, Física, Química y nociones de Fisiología).

Este examen será completado, si el Tribunal lo estima oportuno, con un test psicotécnico y una entrevista personal con los aspirantes.

## DIA DEL TURISTA



Hoy se está celebrando el Día del Turista en nuestra capital. A las nueve y media de la mañana, en la Oficina de Información y Turismo, ha tenido lugar la recepción de los turistas por señoritas de la Sección Femenina, ataviadas con trajes regionales, que ofrecieron a cada turista una rosa roja.

### EMIFONDO FONDO DE INVERSION MOBLIRIA (EN CONSTITUCION)

De ámbito nacional con aprobación oficial y Banco Depositario Nacional

#### PRECISA DELEGADO PARA VALLADOLID Y SU PROVINCIA

OFRECEMOS:

- Apoyo publicitario a escala nacional.
- Sociedad Gestora y Banco Depositario.
- Atractivos programas de inversión y renta compensada (plan sistemático).
- Condiciones especiales de lanzamiento.
- Dependencia directa de la Dirección General.

EXIGIMOS:

- Solvencia moral y económica.
- Experiencia en colocación de activos financieros, preferentemente de fondos de inversión.
- Red de colaboradores en su provincia o capacidad para formarlos en breve plazo.
- Local adecuado y céntrico.
- Integración inmediata en la empresa.
- Exclusividad en la colocación del Fondo y cifra mínima a nivel de población.

Dirigirse por escrito, indicando "currículum vitae" y referencias bancarias a LARIA DE INVERSIONES, S. A., Sociedad Gestora, Avenida del Generalísimo Franco, 442, Barcelona (8). Absoluta reserva.

Aprobado por la Dirección General de Política Financiera. Fecha 30-7-74. Núm. 1.

### EL P. P. O. IMPARTE CURSOS DE...

- ...preparación profesional para sus trabajadores de nueva plantilla.
- ...reconversión profesional para sus trabajadores que pasan de uno a otro puesto de trabajo.
- ...perfeccionamiento profesional para poner al día los conocimientos de sus trabajadores de acuerdo con los avances tecnológicos.
- ...mandos intermedios para los trabajadores de su empresa con aptitudes para puestos semidirectivos

# UNIVERSIDADES LABORALES Y FORMACION PROFESIONAL

Ahora es más válida que nunca la consigna inscrita ya en todos los sistemas educativos, de cierto alcance, que se refiere al logro de una formación permanente. La necesidad de estar al día, al ritmo que marcan las innovaciones tecnológicas, y la todavía mayor urgencia de conectar los contenidos de la educación con las realidades sociales, hacen que la formación permanente sea una constante en toda política educativa. Además, en el ámbito en el que más necesaria se hace sentir, es el de lo profesional, al que tradicionalmente se ha situado al margen de los progresos educativos y de los propios presupuestos que financiaban la educación de los ciudadanos del país. Hoy día no es así. Se piensa, ciertamente, de otra manera, y llega la hora de valorar en lo que le corresponde el trabajo manual, el profesional o el técnico. No hay que olvidar que la misma noción de la formación profesional

### AYUNTAMIENTO DE PORTILLO (VALLADOLID)

El "B. O. del Estado" número 195, de 15 de agosto de 1974. Publica anuncio de este Ayuntamiento, convocando concurso-subasta para la construcción de una Piscina Municipal Deportiva, por el tipo de licitación de 6.465.252 pesetas.

Presentación de proposiciones hasta las trece horas del día 7 de septiembre próximo, en la Secretaría Municipal.

Portillo, 21 de agosto de 1974.—El Teniente de Alcalde en funciones de Alcalde, ESTEBAN SANZ TORREGO.

### POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO

colabore con el  
SERVICIO DE LIMPIEZA

se va modificando. Se acelera el ritmo del progreso técnico y con él la gente comprueba la necesidad de ambientarse y adaptarse a diferentes profesiones. La educación tiene que poner al individuo en circunstancias favorables para la adaptación al cambio.

En España, la formación permanente todavía es un noble propósito, logrado sólo en determinadas escalas. Lo que sí es importante es el paso dado en la formación profesional por el lugar que ocupa en nuestro sistema educativo y por la entrada en vigor de los diferentes cursos con una equiparación total al resto de los estudios universitarios clásicos. En realidad, éste ha sido uno de los mayores logros de la Ley de Educación, y, en el próximo curso, veremos la aplicación de distintos niveles en formación profesional hasta quedar totalmente implantado el sistema.

Las instituciones que más han colaborado a la revalorización de los estudios profesionales y que se unen ahora a los planes generales vigentes son las Universidades Laborales. Han sido las pioneras de la formación profesional en España y dieron la medida de una rentabilidad social, económica, y también política, cuando España iniciaba la ruta del desarrollo y se daba cuenta de que en la formación profesional estaba la clave de todo el ciclo productivo y de la paz social que se legitimaba día a día con un empleo digno, justo y próspero.

Las Universidades Laborales han preparado jóvenes, año tras año, pasando en cada curso más de 250.000 alumnos en los distintos centros diseminados por toda España. Y ahora, con todo un sistema educativo que prevee grados, cursos y títulos al mismo nivel que el resto de las ramas educativas, saben que su tarea se ha revalorizado y su espíritu y su obra, dotadas de la flexibilidad suficiente para estar al día, serán un banco perpetuo de trabajadores formados, y especializados, que encontrarán en la sociedad la integración adecuada.

## "DE MORROS"

Las actitudes humanas son plurales hasta el infinito. Si usted mira en torno, podrá percibir de ello hasta la saciedad. Como dicen los castizos, «ca uno es ca uno, y seis media ocena».

La multiplicidad de caracteres raya en límites tales que supongo sería rigurosamente imposible conseguir que coincidiesen por completo, que se adaptasen como el guante a la mano.

Y aquí radica el problema, porque nos hallamos ante una situación, ante una realidad cotidiana, que no puede resolverse jamás a nuestro aire, de una manera particularizada, individual, diríamos que separatista. «Ca uno es ca uno», sí; pero la comunidad y el grupo son la comunidad y el grupo. La soledad, dramática y soñada, oscura y luminosa, resulta de todo punto imposible. Hay que cenirse a los demás, acoplarse a ellos, convivir con ellos.

Existir es cosa de varios, y el robinsoncrusismo urbano está radicalmente proscrito. Bien; pues si aceptamos la parentescidad de otras personas como parte de nosotros mismos, la cuestión estriba en pulsar el módulo y la intensidad de nuestros acoplamientos. Ahí está la madre del cordero, porque si es difícil conocer un carácter, calculen ustedes si lo es compaginar dos de ellos.

Algunas parejas chocan por naturaleza y porque los temperamentos de ambos son explosivos, contradictorios, tensos, fogosos en la discusión y en el enfrentamiento. Otras, muy contadas, adquieren pronto el grado preciso de renuncia respectiva para entenderse a las mil maravillas, para «verse venir» de lejos, e incluso, cuando preciso fuese, para soportarse con fluidez y cariño. Por fin, en ciertas ocasiones se conjuga un representante de cada uno de los grupos anteriores.

En este último caso, mientras una persona contemporiza, transige, pasa por alto muchas cosas, tolera otras y busca siempre llegar a un entendimiento, su pareja vive continuamente «de morros». Pertenece a ese grupo extraño de los descontentos permanentes, de los insatisfechos de todo, de los que se quejan de cualquier cosa que les suceda, de quienes se duelen casi por principio, y por supuesto cada jornada, del papel que les ha correspondido vivir en este mundo.

Como es lógico, los choques son continuos y los «descarrillamientos» caracterológicos pan suyo de cada día. He conocido a quien con sólo estar al lado del otro tenía motivo (?) suficiente para discutir de lo lindo, y si éste hacía intención de irse, lo que naturalmente pondría punto final a la discusión, agarraba unos cabreos —con perdón— de ordago a la grande. A partir de ahí, por supuesto, lo que ustedes quieran.

Y en esto suele mezclarse habitualmente un puñado de incuria y pajoera envidia. Así, atacan el vestuario actual y los encantos los modelitos medievales, aunque tengo por cierto que, si se vieran en la precisión de usarlos a diario, los mandarían a paseo de inmediato y volverían a sufrir por carecer de los actuales. La comida suele abundar siempre en motivos de protesta para ellos, y el servicio, y los viajes, y el clima, y las amistades, y las conversaciones, y los sueldos, y las películas, y los libros, y la música, y el tráfico, y lo que sea.

Son personas que, generalmente, cazan al acecho y sin reclamo; simplemente, aguardan que nos definamos, que precisemos nuestra postura o nuestra opinión para, de inmediato, iniciar un bombardeo suave, periferico, que luego, poco a poco, va «in crescendo» y centrándose en el objetivo temático debatido. Así, si llegamos pronto, nos hemos adelantado; si unos minutos después, nos retrasamos «una barbaridad»; si nos gusta la playa prefieren la montaña, pero Dios nos guarde de apuntar hacia ésta, porque caeremos al mar de cabeza inmediatamente; si comemos un poquito más de lo normal, somos los reyes de la gula histórica, y si no tenemos apetito, estamos destinados a la tuberculosis y las anemias.

¿Para qué seguir?  
¿Qué saben, perfectamente, a qué me refiero: a esas personas cuya extraña felicidad parece consistir en «estar de morros» con cuantos les rodean, y, por supuesto, de una manera especial, con quienes más parecen quererlas. En fin, aquí, junto al mar, tumbado al sol de la esperanza, no hay «morros» que valen la pena. A Dios gracias.

GAYTAN

## Feria Nacional de Maestras de Castilla y León

donde la Agricultura, la Industria y el Comercio se dan la mano

VALLADOLID 10 al 22 de Septiembre de 1974

## INCENDIOS FORESTALES

De acuerdo con los datos elaborados por el Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA), durante los siete primeros meses de 1974 se han producido en el territorio nacional un total de 950 incendios forestales, que arrastran un conjunto de 12.000 hectáreas arboladas y 9.000 de hectáreas desarboladas.

Constatados estos datos con las cifras correspondientes al mismo período del año anterior, con 1.922 incendios, y la pérdida de 17.000 hectáreas de superficie arbolada y de 25.000 de superficie desarbolada o de monte bajo, puede pensarse que se ha originado una disminución del número de incendios y de superficies forestales o baldías perjudicadas. Pero no es así, toda vez que las incidencias de la sequía fueron mayores en 1973 que en los meses de junio y julio de este año, aun cuando se ha observado a últimos de julio y en la primera quincena de agosto un notable aumento de la sequedad en el agro.

En los últimos tiempos, los incendios forestales han adquirido entre nosotros la catalogación de verdaderas plagas. La gravedad del problema es tal, que se pierde por esos siniestros nada menos que el 25 por 100 de la superficie repoblada anualmente, de forma que los males originados por estas catástrofes bien pueden ser, en ocasiones, irreparables.

Si bien las causas de los incendios forestales no están del todo definidas, las causas naturales que los originan son mínimas: por rayos, un 3,9 por 100; por ferrocarril, una eventualidad del 5,8 por 100, siendo por ello las causas humanas, imputables a negligencias o a intencionalidades, las más sobresalientes: 27,5 por 100 y 24,3 por 100, respectivamente. Hay, por ello, que evitar y prevenir al máximo las circunstancias peligrosas, por mínima que parezca la ocasionalidad del siniestro.

Cuando un bosque se quema, como dice la frase conocida de todos, se quema algo nuestro; porque los bosques nos proporcionan un conjunto de bienes y de servicios muy importantes para nuestro cotidiano vivir, pero también se quema un paisaje, un pedazo de la piel viva de España

EL SANTO DEL DIA

SAN BARTOLOME, APOSTOL (+ 71)



Bartolomé fue natural de Galilea, hijo de Tolmai, y de oficio pescador. Luego que fue llamado por Jesucristo, lo dejó todo, y así, fue testigo de casi todas las palabras y obras del Maestro...

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sábado, día 24 de agosto de 1974. Van transcurridos 235 días del presente año y faltan 130 para llegar a 1975.

CADA DIA SU REFRAN "QUIEN MAL CASA, TARDE ENVIUDA". Al menos así le parece a él.

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—Desde las 5: "La hija de Ryan". CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "¿Qué nos importa la revolución?"

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,30: Mañana es domingo, 18,00: Max Greger y su orquesta, 18,30: Top-50 de España, 19,00: Trio Siboney, 19,30: "El Balenato", 20,00: Club Juvenil, 21,00: Al caer la tarde, 22,00: Diario hablado de Radio Nacional, 22,30: Último minuto deportivo, 22,45: Música selecta, 22,55: Crónica taurina desde Bilbao, 23,00: Melodías fin de semana, 23,30: Hombres en ruta, 00,30: Lectura de programas y cierre.

FRECUENCIA MODULADA (94,5 Me.) — 19,00: Gran concierto, 19,30: Alerta general, 20,00: Universidad para todos, 22,00: Universidad para mayores de 25 años.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Música ácida, 17,00: Los 40 principales, 21,00: Los 40 principales en cadena, 21,30: Notas notables, 22,00: Las noticias de Radio Nacional, 22,25: Plaza Mayor, 22,45: Voces y canciones, 23,00: Las galas de la SER, 00,15: Música en la noche, 00,28: Sintonía y pensamiento, 00,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Adagio, 16,30: Música de Hispanoamérica, 17,00: Sabado español, 19,00: Concierto, 20,00: A fondo, 20,30: Sobre ruedas, 21,30: Santo Rosario, 21,45: Intermedio musical, 22,00: Diario hablado de Radio Nacional, 22,30: Vacaciones 74, 00,27: Lectura de programas, 00,30: Cierre.

FARMACIAS HOY Y MAÑANA

HASTA LAS 11 DE LA NOCHE. — Duque de la Victoria, 20; Queipo de Llano, 6; Laboradores, 55; Linares, 16 (Rondilla); Carretera Circunvalación (San Isidro); Puente Colgante, 9; Dársena (esquina Fuente el Sol), y Paseo del Cauce, 6 (Río Esqueva).

CONTINUAN EN SERVICIO.—Duque de la Victoria, 20; Linares, 16 (Rondilla); Carretera Circunvalación (San Isidro); Dársena (esquina Fuente el Sol).

TURNO DE REFUERZO. — Fuente Dorada, 34; Mantería, 37; Imperial, 5; Plaza del Doctor Marañón, 1; Villabáñez, 3 (Pajarillos); Arca Real, 28 (Delicias); Padre Francisco Suárez, 10, y Mota, 3 (La Rubia).

Este turno de refuerzo desarrollará su guardia desde las cuatro a las siete y media de esta tarde.

PARA MAÑANA HASTA LAS 11 DE LA NOCHE. — Fuente Dorada, 34; Mantería, 37; Imperial, 5; Plaza del Doctor Marañón, 1; Villabáñez, 3 (Pajarillos); Arca Real, 28 (Delicias); Padre Francisco Suárez, 10, y Mota, 3 (La Rubia).

CONTINUAN EN SERVICIO.—Fuente Dorada, 34; Villabáñez, 3 (Pajarillos); Arca Real, 28 (Delicias), y Mota, 3 (La Rubia).

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 0,30 de la tarde.

Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PARROQUIA DE SAN MIGUEL. Horario de misas. Días festivos: Por la mañana, a las 8,30 y 10,30.

MISAS VESPERTINAS EN VISPERAS DE FIESTA DE PRECEPTO

5,30: San Isidro Labrador (junto al Mercado Central).

6,30: San Antonio (Pinar de Antequera).

7,00: Iglesia de Nuestra Señora del Rosario (La Rubia) y Nuestra Señora del Carmen (Extramuros).

7,15: La Antigua.

7,30: Iglesia de San Lorenzo, iglesia de San Martín, iglesia de San Miguel, iglesia de San Pío X, iglesia de Padres Agustinos Filipinos, iglesia de San Pedro Apóstol, Santuario Nacional, Jesuitas (Salesas), La Victoria, Santa Teresa y San Mateo Apóstol (Anunciata).

8,00: Parroquia de San Martín, Pentecostal de las Angustias, iglesia del Inmaculado Corazón de María, iglesia de la Inmaculada Concepción, iglesia de Santo Domingo de Guzmán, iglesia de Padres Dominicos de San Pablo, iglesia de la Santa Vera Cruz, iglesia de San Juan Bautista, iglesia de San Ildefonso, iglesia de Santa María Magdalena, iglesia de Santiago Apóstol, iglesia del Santísimo Salvador, iglesia de Padres Carmelitas de San Benito, iglesia del Dulce Nombre de María (Canterac), iglesia de Escuelas de Cristo Rey (Marquesa), Nuestra Señora del Carmen, iglesia de San Andrés, parroquia de San Nicolás, parroquia de San Francisco de Asís, parroquia de Santa María de Duero, Padres Capuchinos, Parroquia de San Ignacio y Parroquia de la Inmaculada Concepción.

8,15: Corazón de Jesús (Jesuitas).

8,30: Sagrada Familia (Agustinas-Puente Colgante) y parroquia de Santa María Micaela.

9,00: Iglesia de la Paz (para jóvenes), Padres Carmelitas (San Benito) y Parroquia de la Inmaculada Concepción.

9,15: Corazón de Jesús (Jesuitas).

(a las 9,30, 10,30, 12,30 y 1,30. Por la tarde, a las siete).

Días laborables: Por la mañana, a las 9 y a las 12. Por la tarde, a las 7,30.

PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL. Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey), capilla de las Religiosas Dominicas Francesas y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas).

Diaria.—A las siete de la tarde, en San Ramón, excepto los miércoles; a las siete y media de la tarde, en San Pascual, excepto los martes.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR (Junto al Mercado). Misas diarias: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho.

PENTECOSTAL DE LAS ANGUSTIAS. Todos los días, misa de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

RR. SALEAS. Todos los días, celebración eucarística a las 8,15 de la mañana. Los domingos, de nueve a once estará expuesto el Santísimo.

CULTOS EN LA IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON. Por ser mes de verano se suprime la exposición de Su Divina Majestad. Las misas de comunión reparadora son a las 9,15 de la mañana y 7,15, 8,15 y 9,15 de la tarde.

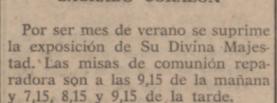
PARROQUIA DE LA MAGDALENA. Hoy, octavo día de la solemne novena en honor de Nuestra Señora de los Remedios. Todos los días de la novena, a las ocho de la tarde, misa comunitaria, por las intenciones de los devotos que sufren estos cultos.

Los domingos, los cultos serán a las seis. A continuación, novena y salve cantada.

Mañana, a las diez, misa mayor.

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es extremo



ICONA

EL TIEMPO

SUBIRAN LAS TEMPERATURAS

MADRID 24. (PYRESA).—INFORMACION TECNICA: Borrascas, de 998 milibares, en 61 grados Norte y 26 grados Oeste, y de 1.000 milibares, en 62 grados Norte y 4 grados Oeste. Baja térmica, de 1.001 milibares, en la Península Ibérica. Bajas presiones, de 1.011 milibares sobre Italia. Anticiclón, de 1.024 milibares, en Azores, extendiéndose hasta el norte de la Península Ibérica y mitad occidental de Francia. Otro centro de altas presiones, de 1.020 milibares, en 51 grados Norte y 11 grados Este. Son frecuentes los bancos de niebla en centroeuropa. En altura los vientos son débiles, de dirección variable en niveles bajos y débiles o moderados del Oeste en niveles altos, más intensos en el tercio sur de la Península. Isoce: Palma, 4.000 metros; Madrid, 3.900; La Coruña, 3.850; Gibraltar, 4.400; Lisboa, 4.100.

INFORMACION NACIONAL: Durante el día de ayer el tiempo fue bueno en todo el país. Se formaron bancos de niebla en el Cantábrico, Galicia, alto Ebro y puntos dispersos del interior, desapareciendo en las primeras horas de la mañana. Las temperaturas fueron ligeramente superiores a las del día anterior. En la noche pasada ha permanecido el cielo despejado en todo el país, excepto en Santander, en donde se han formado nubes bajas.

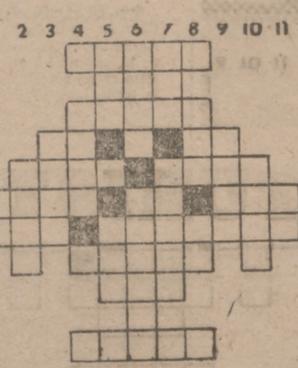
PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA: Nieblas o neblinas matutinas en Galicia, Cantábrico, alto Ebro y puntos dispersos en las dos mesetas. En el litoral mediterráneo y región del Estrecho habrá algunos intervalos de cielo parcialmente nuboso. En las demás regiones permanecerá el cielo despejado, con tendencia a subir la temperatura, principalmente en Levante y Andalucía.

LA CARRETERA NO ES SOLO TUYA

Plasencia en los domingos

TIEMPO PERDIDO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Inspiración, 2: Preposición inseparable, 3: Cortas, 4: Afirmación, Río de la vertiente cantábrica, 5: Pule, perfección una obra, Paticula de hilo o cosa semejante que se pega a la ropa, 6: Pulida, fina, primorosa, Interjección, Consonante, 7: Dueño de alguna cosa, Prudente, cuerda, 8: Trono, asiento con dosel, 9: Promontorio, 10: Consonante, 11: Dignidad del Sumo Pontífice.

VERTICALES.—1: Silaba que se usa repetida para llamar a las madres, 2: Monículo o altura pequeña y prolongada, 3: Hado, destino, 4: Conclusión o complemento de alguna obra, 5: Ani-

JEROGLIFICO



¿ES MOLESTO E IMPORTUNO?

mal salvaje parecido al bisonte, Nota musical, 6: Ceca, El medio punto del timón, 7: Demostrativo, Cosa pequeña y pulida, 8: Iglesia catedral, Interjección, 9: Escudriña, 10: Preposición, 11: Interjección.

LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUCIOS ECONOMICOS

Misas en la capital domingos y días festivos

7,30: La Victoria, PP. Capuchinos, 8,00: Catedral, Santiago, parroquia de San Agustín, Padres Franciscanos, El Salvador, PP. Carmelitas (San Benito), San Juan, San Pío X, Nuestra Señora del Carmen (Delicias), Santuario Nacional, Esclavas, Corazón de María, Servicio Doméstico, Santa Clara, La Magdalena, Santa Teresa, La Cruz.

8,10: San Agustín, 8,15: Salesas, 8,30: PP. Dominicos, La Cruz, Capuchinos, Santo Domingo de Guzmán, San Vitor (Delicias), San Nicolás, La Victoria, San Pablo (PP. Dominicos).

9,00: Basílica-Santuario Nacional, Santiago, Jesús, PP. Franciscanos, San Miguel, El Salvador, San Andrés, La Antigua, PP. Carmelitas (San Benito), San Juan, San Martín, Catedral, San Lorenzo, Nuestra Señora del Rosario (La Rubia), Nuestra Señora del Carmen (Extramuros), Las Angustias, Dulce Nombre de María, El Pilar, Corazón de María, Santa Clara, San Fernando, San Isidro Labrador, San Martín, San Francisco, Santo Toribio de Mogrovejo, San Pedro Apóstol, San Ignacio de Loyola, parroquia de San Francisco de Asís, parroquia de San Mateo Apóstol (Anunciata) y Padres Agustinos.

9,15: Sagrado Corazón (PP. Jesuitas), 9,30: PP. Dominicos (San Pablo), PP. Capuchinos, PP. Dominicos de Arcas Reales, La

Victoria, Santa Teresa, María Auxiliadora, San Ildefonso, San Pío X, Santa María Micaela, 9,45: Parroquia de San Miguel, 10,00: Basílica-Santuario Nacional, Santiago, PP. Carmelitas (San Benito), San Lorenzo (Santa Ana), PP. Franciscanos, Colegio de San Agustín, San Andrés, Corazón de María, El Carmen (Delicias), Nuestra Señora del Carmen (Extramuros), La Magdalena, El Salvador, Santa Clara, San Martín, San Andrés, Sagrada Familia (Agustinas, Puente Colgante), parroquia de San Agustín (Filipinos), parroquia de San Francisco de Asís, parroquia de San Pascual (Huerta del Rey) y Nuestra Señora del Rosario (La Rubia).

10,15: La Antigua, 10,30: PP. Dominicos (San Pablo), La Victoria, San Pedro, Padres Capuchinos, Dulce Nombre de María, San Juan, San Miguel, San Ignacio de Loyola, El Pilar (sólo para niños), San Mateo Apóstol (Anunciata), San Ildefonso, Santa Teresa, El Carmen (Delicias), San Francisco, San Miguel, parroquia de San Francisco de Asís y Padres Capuchinos.

10,45: Santa María Micaela, 11,00: Santiago, El Salvador, Padres Carmelitas (San Benito), San Lorenzo (Santa Ana), PP. Franciscanos, Corazón de María, San Martín, Basílica-Santuario Nacional, Nuestra Señora del Carmen (Extramuros), San Ignacio de Loyola, Corazón de María, San Francisco, San Nicolás, San Andrés, Santo Toribio de Mogrovejo, Centro Itamar (Santuario, 1), María Auxiliadora, Santa Teresa, parroquia de San Francisco de Asís.

11,15: Nuestra Señora del Carmen (Delicias), 11,30: Catedral, La Antigua, San Ildefonso, PP. Dominicos (San Pablo), PP. Capuchinos, Dominicos de la Anunciata, San Fernando, San Mateo Apóstol (Anunciata), Santa María Micaela, San Antonio (El Pinar), San Isidro Labrador.

11,45: San Francisco, 12,00: Basílica-Santuario Nacional, Santiago, El Salvador, San Andrés, La Magdalena, Las Angustias, Jesús, San Lorenzo (Santa Ana), Cristo Rey, Nuestra Señora del Rosario (La Rubia), PP. Dominicos de Arcas Reales, Santuario del Carmen (Extramuros), parroquia de San Agustín, Santo Domingo de Guzmán, San Vitor (Delicias), San Juan, San Ignacio de Loyola, PP. Carmelitas, San Benito, Corazón de María, Santa Teresa, El Pilar, San Nicolás, Santo Toribio de Mogrovejo, Santa Clara, Sagrada Familia (Agustinas, Puente Colgante), San Martín, Santa María Micaela, parroquia de San Ramón (Huerta del Rey).

12,15: Santa Clara, Sagrado Corazón (PP. Jesuitas), Santo Domingo (Anunciata) y Santa María Micaela, 12,30: Catedral, San Miguel, Padres Franciscanos, San Pablo, San Felipe Neri, PP. Dominicos (San Pablo), San Ildefonso, La Victoria, San Pío X, Dulce Nombre de María, El Carmen (Delicias), San Fernando, San

co, San Isidro (junto al Mercado), Esclavas (iglesia universitaria), parroquia de San Francisco de Asís, Padres Capuchinos, Santa María de Duero (Puente Duero), La Cruz, Santa María Micaela.

POR LA TARDE 1,00: Santiago, El Salvador, Padres Carmelitas (San Benito), San Andrés, Nuestra Señora del Rosario (La Rubia), Corazón de María, Padres Agustinos, El Carmen (Extramuros), San Juan Bautista, El Pilar, Santa Clara, San Ignacio de Loyola, La Magdalena, San Ignacio y Parroquia de la Inmaculada Concepción, San Martín, San Mateo Apóstol (Anunciata), San Nicolás de Bari, Santa María Micaela, parroquia de San Pascual (Huerta del Rey).

1,15: La Antigua, Sagrado Corazón (PP. Jesuitas), 1,30: Catedral, PP. Franciscanos, San Ildefonso, PP. Dominicos (San Pablo), Santo Domingo de Guzmán, Santa Teresa, El Carmen (Delicias), San Francisco, San Miguel, parroquia de San Francisco de Asís y Padres Capuchinos.

1,45: Santa María Micaela, 2,00: PP. Carmelitas (San Benito), Santo Domingo (Anunciata), 4,30: Capilla del Cementerio, 5,00: Carmen (Extramuros), 5,30: PP. Dominicos (San Pablo), 6,00: La Magdalena, Catedral, La Victoria, Dulce Nombre de María, El Pilar, Santa Clara, San Fernando, San Isidro Labrador, El Salvador, Santo Domingo (Anunciata) y Santa María Micaela.

6,30: San Felipe Neri, PP. Franciscanos, San Pedro, San Juan, San Pío X, Nuestra Señora del Carmen (Delicias), Santo Domingo de Guzmán (4 de Marzo), San Benito (PP. Carmelitas), Hijas de María Inmaculada, PP. Dominicos (San Pablo), Parroquia de San Miguel y San Isidro.

7,00: San Miguel, Santiago, San Andrés, San Mateo Apóstol (Anunciata), Santa María Micaela, San Ignacio de Loyola.

7,15: Parroquia de la Antigua, 7,30: PP. Dominicos (San Pablo), Basílica-Santuario Nacional, San Lorenzo (Santa Ana), Santa Teresa, parroquia de San Agustín, San Antonio (El Pinar), 8,00: PP. Carmelitas (San Benito), PP. Franciscanos, Corazón de María, San Ildefonso, San Martín, parroquia de San Francisco de Asís, Santo Domingo (Anunciata), Inmaculada Concepción y Parroquia de San Miguel.

8,15: Sagrado Corazón (PP. Jesuitas), 8,30: Parroquia de San Agustín (Filipinos), PP. Capuchinos, 9,00: San Benito, PP. Dominicos (San Pablo), Sagrada Familia, Agustinas (Puente Colgante) y Parroquia de la Inmaculada Concepción.

9,15: Sagrado Corazón (PP. Jesuitas), 10,00: PP. Jesuitas.

Peatón: No vuelva la espalda al peligro. En carretera circule por la izquierda. Así verá

CRONICA DE SIETE DIAS

La respetabilidad internacional

Por M. BLANCO TOBIO

Según hemos leído en algunos despachos de Prensa, la opinión de ciertos países democráticos europeos, que en el preludio del conflicto chipriota se manifiesta más favorablemente a Turquía que a Grecia, cambió radicalmente de signo al desplomarse el llamado Régimen de los Coronales, restaurándose la democracia en Atenas. Si esto es como nos lo cuentan — y yo al menos no tengo razón especial alguna para dudarlo —, hemos asistido a algo que si bien no es inédito, si constituye un fenómeno nuevo en nuestro mundo: el de que no importa tanto tener razón como tener una cierta ideología; el de que ya no hay causas justas ni causas injustas, sino causas defendidas por un Gobierno democrático y causas defendidas por un gobierno no-democrático, siendo por definición justas todas las primeras e injustas todas las segundas.

de las relaciones entre los pueblos; con todo sus posibles inconvenientes, creemos bastante más realista, en la materia y sobre todo más conforme con el derecho establecido, la famosa doctrina Estrada, por poner un ejemplo distinguido. Pero por encima de todo, lo que nos parece lo de las «afinidades ideológicas», a la sazón «afinidades democráticas», es poco o nada democrático. ¿Acaso no forma parte esencial de lo democrático poner el derecho por encima de cualesquiera otras cosas, y en especial defender el derecho de un pueblo, de un individuo, a discrepar, incluyendo la discrepancia de no compartir fervores democráticos? (Se tiene sólo razón, toda la razón, cuando un país es gobernado democráticamente?)

Iríamos demasiado lejos con nuestros interrogantes, porque este tema lo está pidiendo, y no sólo por lo apuntado sobre Chipre, sino porque de hecho y desde hace ya bastante tiempo, numerosos pueblos vienen practicando el principio casi tribal de las «afinidades democráticas», incorporándolo en muchos casos nada menos que a las líneas maestras de su política exterior. El resultado ha sido la implantación entre las naciones de occidente de otro principio por el cual sólo son respetables los gobiernos democráticos y las naciones gobernadas más radicales son, como de costumbre, los conversos y neofitos, ansiosos por hacer olvidar y perdonar sus «antecedentes penales», es un «outcast», un indeseable, un forastero.

la fulminante entrada de los nuevos gobiernos de Lisboa y Atenas en la respetabilidad internacional. Todas las puertas que les estaban cerradas se han abierto con estrépito, e incluso figuras como Mario Soares, según escribí ya una vez, tras leer su libro «El Portugal amordazado», que aun hallándose en un penoso exilio por sus ideas socialistas y democráticas, maltrata la atención que recibía de sus afines europeos, se convirtieron de la noche a la mañana en figuras de alzada internacional, sacralizadas por un prestigio basado en nadie sabe qué. Pinochet, por el contrario, no habiendo restituido al Chile democrático (?) del doctor Allende, continúa padeciendo los crecientes inconvenientes de su no respetabilidad internacional.

mento, tan manipulable, de «como no cambiamos esto o aquello», o de «como no adoptemos otro sistema político», etc., «no seremos respetados ni aceptados en Europa (o donde sea)», no deja de impresionar a gentes impresionables, en especial si son latinas, creciendo dentro de ellas un sentimiento de frustración, de rechazo, que hace suponer a los más ingeniosos que si fuesen a París, o Londres, los transeúntes les señalarían con el dedo, condenatoriamente, induciéndoles poco a poco a la convicción, de que, en efecto, hay que cambiar esto o lo otro, aunque sólo sea para que los transeúntes de Oxford Street o Les Champs Elísees no le miren a uno por encima del hombro. Hubo tiempos en los que la respetabilidad se conquistaba en este mundo permaneciendo neutral en guerras generalizadas; no invadiendo ni expoliando a otros países; no meliendo a millones de seres humanos en cámaras de gas, o no dejando caer sobre ellos bombas atómicas. Todo esto parece pertenecer a una moral internacional (¿o es alguna vez la hubo), hoy por completo «demode» o desfasada. La respetabilidad la otorga ahora algo por otro lado tan perfectamente respetable como es la democracia, cuando no es impuesta con intimidaciones y coacciones, de forma que cuando en lo sucesivo vean ustedes a un avión dejando caer bombas sobre algún sitio, antes de condenar semejante acción, asegúrense de qué fuerza aérea proviene. Porque si proviene de la aviación de un país democrático, entonces las susodichas bombas son absolutamente respetables.

DE ESTAS Y OTRAS COSAS VIVE EL HOMBRE...

No subestimen ustedes demasiado la fuerza política, persuasora o disuasora, según los casos, que lleva dentro ese síndrome de lo que llamamos «respetabilidad internacional», porque, en efecto, de estas y muchas otras cosas ambiguas vive el hombre. Esa tal «respetabilidad» se ha convertido en un factor de subversión interior en varios países no pertenecientes al «club» de las afinidades ideológicas; no se trata de una subversión violenta, sino de una suave y sinuosa, pero no menos eficaz. A los pueblos, como a las personas, les gusta ser respetados y respetables, incluso cuando se trata de personas como Irma la Douce, y el argu-

HACER MERITOS PARA ENTRAR EN EL «CLUB»

He dicho un poco más arriba lo que pienso de esto, que me parece antidemocrático y que no he advertido, en cambio, en países que ya no tienen que estar demostrando diariamente la pureza de su sangre democrática, para decirlo de alguna manera. Pero también he de añadir que la respetabilidad internacional, conquistar el derecho de admisión en la sociedad democrática de naciones, es una realidad que está pesando cada vez más en los rumbos de varias naciones, no tanto —es verdad— por los beneficios que pueden esperarse de tal admisión, como de los perjuicios que a buen seguro comporta la no-admisión. Los dispensadores autodesignados del certificado de respetabilidad internacional, son harto conscientes de esto y si lo exhiben con prolijidad. Tenemos como ejemplos bien recientes de cuanto acabamos de decir, los casos de Portugal y Grecia, de un lado, y el caso de Chile de otro. Portugal y Grecia, el primero por su «caeritismo salazarista» (tenemos que entenderlo cada vez más con estas jergas y otras), y por su imperialismo colonialista, y el segundo de esos países por sus dichos coronales, figuraban en la lista de los indeseables, de los inaceptables. En el mismo rango estaba Chile, tras el derrocamiento del régimen de Allende y la implantación del régimen Pinochet. Ustedes han sido testigos de

bilidad internacional, son harto conscientes de esto y si lo exhiben con prolijidad. Tenemos como ejemplos bien recientes de cuanto acabamos de decir, los casos de Portugal y Grecia, de un lado, y el caso de Chile de otro. Portugal y Grecia, el primero por su «caeritismo salazarista» (tenemos que entenderlo cada vez más con estas jergas y otras), y por su imperialismo colonialista, y el segundo de esos países por sus dichos coronales, figuraban en la lista de los indeseables, de los inaceptables. En el mismo rango estaba Chile, tras el derrocamiento del régimen de Allende y la implantación del régimen Pinochet. Ustedes han sido testigos de

Así, si los alemanes —pongamos por caso— estaban en lo de Chipre a favor de los turcos simplemente porque no aprobaban el Gobierno militar griego, cambiando de criterio en cuando los coronales se fueron. Ello quiere decir que en el juego no han entrado para nada el derecho ni la justicia, ni las razones históricas ni demográficas, sino sólo lo que pudiéramos llamar «afinidades ideológicas», algo así como un «con la democracia hay que estar como con la madre, con razón o sin ella». Como principio o doctrina rectora de la política internacional, o como sustitutivo de eso tan esterilmente buscado por las Naciones Unidas, una ley internacional, o derecho de gentes universalmente aceptado, ese de las «afinidades ideológicas» nos parece peligroso como regulador

Batalla entre los grandes y pequeños comerciantes franceses Más de ochocientos mil implicados en el problema

PARIS, 27. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde.) «El Presidente Giscard d'Estaing ha subido el primer escalón del patíbulo, como Luis XVI. No perdáis un segundo, ha llegado el momento de incendiar la Cámara de Comercio, de destruir las tiendas, de quemar los automóviles de los horteros...» Aferrado a las rejas del Palacio de Justicia de Rochefort, Edouard Leclerc, «el rey del descuento», el hombre que ha llevado su divisa comercial a ciento cincuenta supermercados y doce hipermercados en toda Francia, arengó a sus seguidores y, en una increíble furia colectiva, sus cuatrocientos o quinientos partidarios asaltaron la Audiencia y, una vez arrasados los despachos y las salas, siguieron con el Ayuntamiento, donde todo quedó manga por hombre. Y en medio de ese «western» frenético, hicieron su aparición las fuerzas de Gerard Nicoud, el dirigente de los pequeños comerciantes. La noche de San Bartolomé del comercio de Rochefort, sólo ha causado varios heridos gracias a la intervención de una gendarmería que, al principio, no supo a qué atenerse. Pero esta batalla entre los grandes y los pequeños comerciantes, batalla en el más amplio sentido de la palabra, no será la primera si el grave problema de los ochocientos mil comerciantes de tono menor de todo el país no se resuelve de una vez.

doscientos camiones bloquearán las entradas de la ciudad. Es la guerra». El gran tendero Leclerc cumplió su amenaza. Pero, al mismo tiempo, el turbulento Gerard Nicoud, paladín de los pequeños comerciantes, se lanzó a la pelea y llegó a Rochefort a tiempo para la «explicación». Ante el Tribunal de Justicia, Edouard Leclerc soltó una sofisma de lo más violenta: «Si mi director no es abusivo, usted será el responsable de lo que ocurra. Todo está dispuesto para que nuestros enemigos paguen la factura de este error». El juez manda evacuar la sala. «Ni hablar —grita Leclerc—, que nadie se mueva. Nosotros respetamos la justicia, pero no ésta de hoy. Nosotros no nos ponemos de rodillas ante Gerard Nicoud». El presidente suspende la sesión en medio de un rifirrafe terrible de bancos rotos, cristales hechos añicos y personas pisoteadas. A la media hora se reanuda la sesión. El director del supermercado es condenado a una pena de dos meses de prisión, de ellos diez días efectivos de cárcel, por violación de unos sellos puestos por la Justicia. Y aquello desencadenó el gran «western» de Rochefort.

«EL PRESIDENTE NOS HA TRAICIONADO»

Los gendarmes que montaban la guardia en el Palacio de Justicia se vieron desbordados: «El Presidente Giscard d'Estaing nos ha traicionado. Hoy ha subido el primer escalón del patíbulo, como Luis XVI...» Y la multitud, durante más de dos horas, hizo cisco el despacho del Juez de Instrucción y una sala. Poco después, la calma se hizo. Todos creían que la guerra había terminado. Pero el armisticio había de durar bien poco. Edouard Leclerc, y el Presidente de la Cámara de Comercio se liaron a puñetazos y los combates se reanudaron. El objetivo, el Ayuntamiento. Los archivos, los muebles y toda clase de artículos de oficina salieron por las ventanas. Las llamadas telefónicas al Ministerio del Interior e incluso al Eliseo no cesaron.

Y he aquí que llegan los hombres de Gerard Nicoud: «Nosotros somos la fuerza de disuasión», proclamó el dirigente de los pequeños comerciantes. Y la disuasión se llevó a cabo en el propio supermercado objeto de litigio. El combate fue breve, pero duro en su balance de víctimas. Sólo cuatro personas fueron al hospital, pero fueron numerosos los combatientes que pasaron por las farmacias de Rochefort.

Hoy, Edouard Leclerc ha propuesto pagar los daños causados por sus seguidores. El Ministro de Comercio debía entrevistarse esta tarde con Leclerc, pero éste se ha negado: «Yo no puedo ver a un miembro del Gobierno cuando uno de mis amigos está en la cárcel». Y la guerra de los grandes contra los pequeños, y viceversa, continúa. La «rentree» no puede ser más explosiva. Y el Gobierno tendrá que definirse de un modo categórico sobre este peligroso asunto, a menos que considere que lo de Rochefort no ha sido más que un capítulo digno de olvidarse. Lo malo es que los autores del capítulo no sólo no lo olvidan, sino que consideran el duelo solamente iniciado.

LA NOCHE NEGRA DE ROCHEFORT

La «noche negra de Rochefort» tiene sus orígenes en un viejo pleito entre el Ayuntamiento de la ciudad y la firma comercial Leclerc. Hace dos años, el director de un supermercado Leclerc solicitó autorización para ampliar las instalaciones. Ante la negativa municipal, pasó a la acción y construyó sin más ni más. Las autoridades no se inclinaron ante el hecho consumado y precipitaron el local. El director del supermercado se saltó a la torera esos sellos judiciales y abrió el comercio. Este descasto le ha llevado ante los tribunales. Y ante la condena inevitable, Edouard Leclerc movió a sus «tropas»: «Mil quinientas personas asistirán al proceso y

POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO. colabore con el SERVICIO DE LIMPIEZA. Includes an illustration of a person cleaning.

ENCINAS DE ESGUEVA FIESTAS PATRONALES

Comenzaron con la proclamación de la Reina y sus damas de honor, siendo elegidas, como Reina, Mari Tere Lorenzo Martín, y como damas de honor, Elvira Fernández Picado y Mari Sol Martín Escudero, bellas y simpáticas jóvenes, que dieron con su presencia en los actos que se celebraron realce y simpatía. El día de la Santísima Virgen se celebró la santa misa, siendo amenizada por un coro de jóvenes. A las dos, las autoridades, Reina de las fiestas y sus damas, recorrieron las «peñas», llamadas de la limonada, para proceder a la proclamación de las dos mejores presentadas, y elaboradas, que fueron premiadas con los dos premios en metálico, gentileza de la Sociedad de Cazadores, adjudicándose el primero a la «peña» titulada los «Texás», y el segundo a la denominada los «Cicutas». Por la tarde, a las siete, en el campo de fútbol, partido amistoso entre el equipo local y el de Villabáñez, ganando los locales por cinco a uno. En este partido se disputaba una copa donada por la Hermandad Sindical de Labradores, haciendo al final de dicho partido, el jefe de la Hermandad, la entrega de dicho trofeo. Por la noche se celebró una gran verbena. Como las noches estuvieron espléndidas el público fue numerosísimo, ya que tenemos entre nosotros muchos hijos del pueblo pasando las vacaciones y a honrarlos con su presencia en estas fiestas patronales. El día 16, fiesta del Patrón de la Villa, San Roque, a las doce se

ofició una misa solemne con asistencia de la Corporación y demás autoridades, saliendo a continuación la procesión del Santo. Por la tarde, gran partido de fútbol femenino, entre aficionadas de la localidad, para disputar una copa regalo de los hermanos Picado. Este trofeo fue ganado por la selección B por un gol a cero. El día 17, San Mamés, Patrón de esta parroquia, se celebró con misa solemne y procesión, con asistencia de autoridades y fuerzas vivas. A las dos, se celebró una competición deportiva, en las piscinas municipales, para disputar unas medallas donativo de la Sociedad Recreativa San Mamés, siendo los ganadores en las diferentes modalidades los jóvenes Luis Jesús Martín Escudero, dos medallas, una de oro y otra de plata; César Martín Fernández, otras dos, una de oro y otra de plata; Quico Martín Fernández, una de bronce, y Carlos Zúnel, una de oro. Y por la tarde se celebraron gran variedad de juegos infantiles, con varios premios en metálico. El domingo fue el día de los casados, recorriendo las calles del pueblo acompañados por la dulzaina. El alcalde, por medio de este diario, da las gracias a los vecinos y forasteros. El día 16 tomó posesión de la plaza titular de A. P. D., don Luis Venancio Alonso Sancho, al cual le damos la bienvenida y le deseamos que su estancia entre nosotros sea por muchos años. Corresponsal.

EXAMENES DE CONDUCIR

EXAMEN PARA EL DIA 5 DE SEPTIEMBRE. Primera convocatoria. PERMISO CLASE A-2 y B. — Alonso Villa, José María; García de la Fuente, Pedro; Hernández, Juan José; Franco Recio, Cesáreo; Gutiérrez Esteban, Francisco Javier; Martín Figueroa, José Luis; Martín Iglesias, Belisario, y Río Pericacho, María Sagrario. CLASE C.—Alvarez García, Germán; Blanco Alcañiz, José Manuel; Galván Delgado, Luis Miguel; Grande Bachiller, Pedro; Noriega Ortega, Adolfo; Oviedo Torres, José Luis; Sanz Sanz, Alejandro, y Serrano Antolino, Felipe. CLASE D.—Revilla Blanco, Saturnino. CLASE D y E. — Mota Baldor, Fernando. Caso de no aprobar, quedan, en segunda y tercera convocatorias para los días 12 y 19 de septiembre, respectivamente.

Navas Díaz, José María, y Ordóñez Alonso, Jesús. CLASE B.—Alonso Sobrino, José Antonio; Alvarez Alvarez, Félix; Bello Casares, Fernando; Benito Astorga, María Isabel; Díez Carretero, Pascual; Fernández Payno, Juan José; Franco Recio, Cesáreo; Gutiérrez Esteban, Francisco Javier; Martín Figueroa, José Luis; Martín Iglesias, Belisario, y Río Pericacho, María Sagrario. CLASE C.—Alvarez García, Germán; Blanco Alcañiz, José Manuel; Galván Delgado, Luis Miguel; Grande Bachiller, Pedro; Noriega Ortega, Adolfo; Oviedo Torres, José Luis; Sanz Sanz, Alejandro, y Serrano Antolino, Felipe. CLASE D.—Revilla Blanco, Saturnino. CLASE D y E. — Mota Baldor, Fernando. Caso de no aprobar, quedan, en segunda y tercera convocatorias para los días 12 y 19 de septiembre, respectivamente.

ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

SOLUCION AL CRUCIGRAMA. HORIZONTALES.—1: Numen. 2: Res. 3: Cocos. 4: Si. Eo. 5: Lima. Mota. 6: Mona. To. Ene. 7: Amó. Sensata. 8: Solio. 9: Les. 10: R. 11: Tiara. VERTICALES.—1: Ma. 2: Loma. 3: Sino. 4: Clima. 5: Uro. Sol. 6: Meca. Telera. 7: Esa. Monis. 8: Seo. So. 9: Otea. 10: Ante. 11: Ea. SOLUCION AL JEROGLIFICO. UNA MATRACA. MAQUINARIA. REMOLACHEROS. Los mejores semillas de paja garantizada y cativos se encontrarán en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid. General Mola, 8. Teléfonos 222343 y 221762. VARIOS. DKW turqón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224824. ANUNCIENSE EN ESTA SECCION.

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados, en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasa. Almacenes en Valladolid. Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valladolid, Medina de Rioseco, Tordesillas, Melgosa y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales. OFICINAS. AUXILIAR administrativo, Oficina de Colocación, (Of. 18.516). AUXILIAR administrativo femenino. Escribir con «curriculum vitae» al apartado 449, poniendo en el sobre Ref. «F. M.» (Of. 18.519). TEXTIL. CORTADOR de medida. Teléfono 222969, (Oferta 18.509). TRANSPORTES. CONDUCTOR para camion de cuatro ejes. Teléfono 268 de Olmedo (Of. 18.507). CONDUCTOR para autohormigonera con carnet de primera. Hormigonera Castilla. Plaza de España, 12. (Of. 18.512). VARIOS. APRENDIZ para farmacia. Telef. 255278. (Oferta 18.504). PEONES. Oficina de Colocación, (Of. 18.514). PEONES. Depósito de cerveza Mohou. Avenida Burgos-Portugal, km. 120. (Of. 18.522). VENDEDOR - DECORADOR, con experiencia mínima de tres años en comercio de muebles. Ofertas, adjuntando historial al apartado 449, poniendo en el sobre Ref. «Vendedor-Decorador». (Oferta 18.523). CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER. Premiado con 1.250 pesetas el número 904 y con 125, todos los números terminados en 04.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS. PEONES para riego. Finca Palomares, Carretera Renedo, (Of. 18.491). OFICIALES primera albañiles. Jesús Hertero Paseo Zorrilla, 60. (Oferta 18.505). PEONES. León Prieto Yenes. Obra Polígono Argales (frente Papresa-Guadalupe). (Of. 18.506). MONTADORES para prefabricados. «o» es indispensable experiencia. Coypresa, Polígono Argales, 8-9. (Of. 18.513). APRENDIZ primer año. Bar Montesol, Plaza Universidad, 6. (Of. 18.508). DEPENDIENTE y aprendiz 2.º año. San Sir, Angustias, 2. (Of. 18.510). APRENDIZ adelantado o dependiente. Cervetería Chicote. Puento Colgante, 44. (Of. 18.515). APRENDIZ adelantado Bar D. Claudio, Plaza Martí y Mansó, 4. (Oferta 18.518).

CAMARERAS comedor. Restaurante, Goya, 2. (Of. 18.511). METAL. PEONES. Forjas Orbil, Carretera Soria, km. 3,35. (Of. 18.521). MECANICO con amplia experiencia en furgoneta. Dirigirse por escrito al apartado 357, (Oferta 18.517).

SEA SIEMPRE DUEÑO DEL COCINE. NO DEJE QUE ÉL SE ADUEÑE DE USTED. Includes an illustration of a kitchen.

AVISOS

PAGOS DE HACIENDA. Dulces y Conservas Helios, Inconsa, Industrias Dancora, Metales Extruidos, S. A.; Lampistería Gamero, Raimundo Arribas, Hijos de Uña S. R. C.; Almacenes Javier, K. L. del Aluminio, Viuda de Damerio Camal, Hermagosa, Félix Fernández Lobón; Tecnifer, S. A.; S. E. Zig-Zag, Fructuoso Villaseco, Antonio Núñez Morante, Terpenos Españoles, Ovosec, Almacenes Sánchez, José Suárez. Industrias Derivadas del Aluminio, Muebles Sacristán, Julian Merilla, Productos Oyague, Papresa, Quezrias Máximo, Ambrosio Pérez, Sadfe, Silverio García Sanguino, Ezequiel González Perote, Antonio García Bañesteros, Luis González Martín, Nicolás Gutiérrez García, Prodes, Motrasa, Tallecer Martínez, Bernardo Mirones, Industrias Roales, Inquisiosa, Confecciones Los Hermanos. Cirriaco Rueda, Belloil y Segura, Sillas Tapiadas, Acacia Villa del Olmo, Tecnauto, Venancio Pestana, Gres de Castilla, Habilidad del Cuerpo General de Policía, Delegado de Educación y Ciencia, Augusto Villar, Luciano Valdés, Ayuntamiento de Tudela de Duero, Gumersindo González Arias, Julio Justos Sillero, Justino Gómez Miranda, Degraças Esteban. Pagador de la Comisaría de Aguas del Duero, Pagador de la IX Jefatura Regional de Carreteras, José de la Fuente Diego, Felisa García Galvo, Carmen Carrascal, Angel Alonso Pardo, Habilidad del 61 Tercio de la Guardia Civil, Gerente de la Universidad de Valladolid, Pasador de Servicios del Ministerio de Educación y Ciencia.

PENSABA QUE ERA MEJOR TENER HIJOS BASTARDOS QUE NADA...

HOY CINEMA ROXY... LA COMEDIA "SEXY" DEL AÑO... HOY ESTRENO... CINEMA ROXY... La Esclava... EMBAJADORES EL TATUADO A TODO GAS

ALFREDO LANDA DISPUTADO POR DOS MUJERES Y... UN PERRO

HOY DIVERTIDISIMO ESTRENO A las 5, 7,45 y 10,45 LOPE DE VEGA... LAS ESTRELLAS ESTAN VERDES... GIMPERA... SACRISTAN

MATRICULA DE ACCESO A TERCERO

INSTITUTO "NUNEZ DE ARCE" La matricula para los exámenes de acceso a tercero de la convocatoria de septiembre permanecerá abierta hasta el día 31.

Puestos de socorro de la Cruz Roja para hoy y mañana

EN VALLADOLID De 10 a 22, en la carretera Burgos-Portugal, en el kilómetro 136,600, en la estación de servicio "Simancas", puesto de socorro fijo con ambulancia.

LOTERIA NACIONAL

MADRID, 24. (Cifra).—Relación de números, premios y poblaciones agraciados en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy: PRIMERO PREMIO.—2.500.000 pesetas. Número 7.432, que ha correspondido a Burriana, Las Palmas, Sevilla, Torrente, Fuente Alamo, Palma de Mallorca, Barcelona, Ciudad Real, Huelva, Madrid y Pontevedra.

MUDANZAS "Arribas" VEINTE DE FEBRERO, 7. TELF - 222988 Valladolid

SEGUNDO PREMIO.—1.500.000 pesetas. Número 18.663, que ha correspondido a Murcia, Las Palmas, Sevilla, Valencia, Madrid, Elche, Barcelona, Cádiz, Granada y Málaga.

¿TODO RESUELTO? ¡SI! CONVENCIONES - BANQUETES COMUNIONES - ANIVERSARIOS BODAS - FIESTAS EN EL RESTAURANTE FERIA DE MUESTRAS

Aproximaciones.—Premiados con 29.000 pesetas los números 74.624 y 74.626, anterior y posterior al que ha obtenido el tercer premio.

Cafeteria SALÓN ideal

deportes

NUEVO ENTRENADOR, NUEVOS SISTEMAS El Real Madrid ensaya un 4-4-2

MADRID. (PYRESA).—Un 4-4-2 para el Real Madrid (cuatro defensas, cuatro centrocampistas y dos delanteros de punta) parece que es lo que quiere Mujanic, según se puede deducir de los entrenamientos que vienen realizándose indistintamente en la Ciudad Deportiva y en el Estado de Chamartín.

Primer Trofeo Marcha Banco de Bilbao de Valladolid

El Banco de Bilbao de Valladolid organiza para mañana el primer Trofeo Marcha Banco de Bilbao, el cual tendrá lugar en Fuentes Carrionas, al norte de la provincia de Palencia, con el siguiente itinerario: Salida de Cardaño de Arriba, Collado del Ves, Alto de Calderón, Tío Celestino hasta Tres Provincias.

ZORILLA CINE SALA ESPECIAL... Concierto para Bangla Desh Desde George Harrison a Bob Dylan, pasando por todas las primerísimas figuras de la música "pop".

MGM, que presentó el film de David Lean "Doctor Zhivago" ofrece ahora... VUELVE... UN EXITO QUE PERDURA ENTRE LOS GRANDES DEL CINE HOY EN MARAVILLOSO TODD-AO 70 mm. SOBRE LA GIGANTESCA PANTALLA DEL CINE AVENIDA

Una historia de amor Filmada por David Lean... La hija de Ryan ROBERT MITCHEM-TREVOR HOWARD CHRISTOPHER JONES-JOHN MILLS LEO MCKENY-SARAH MILES

ATENCION AL HORARIO CONTINUA DESDE LAS 5 Pases aproximados de película: 5,20 y 9 (Mayores de 18 años)

la silueta dentro de un círculo rojo es PROHIBICION de PASO

PARADAS DE TAXIS Ferrari 228200 Plaza San Pablo 251030 Plaza España 228222 María de Molina y Calvo Sotelo 228212 Plaza Mayor 228280 Banco de Santander, Estación de San Bartolomé 228282 Plaza de la Cruz Verde 253005 Teatro Calderón 228205 Carretera Segovia (Delicias) 235010 Plaza de Santa Cruz 228274 Calle Santa Lucía 251057 Paseo Zorrilla (García Morato) 232072 Paseo Zorrilla (Santuario Quemado) 232183 Barrio "25 Años de Paz" 251090 Estación del Norte 228013 Plaza de Toros 228064 Barrio Glorón (sin número) Taxis gran turismo (esquina Plaza Zorrilla), sin número. Plaza Circular 273000

PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID HOY, SABADO A las 11 de la noche Seis novillos de Martín de Yeltes, de Salamanca Luis Nieto "EL PETERILLO" de Valladolid Emiliano Rodríguez MAESTRE de Madrid Y repetición de Antonio Rubio "MACANDRO" PRECIOS POPULARÍSIMOS! TAQUILLAS: Esta tarde, de 4 a 9, en calle Alcañices, y a partir de las 8 en Plaza de Toros.

LA FIGURA DE LA SEMANA

LEON RUSSELL,

INSTITUCION EN LA MUSICA DE NUESTRO TIEMPO



Leon Russell, músico americano.—(Foto PYRESA)

Leon Russell no es precisamente uno de los músicos más jóvenes. El fue uno de los músicos americanos "underground", que hicieron música desde muy jóvenes, y se profesionalizaron como músicos de estudio, lejos del mercado y de los montajes comerciales.

Desde su encuentro con Jerry Lewis, y de sus conciertos con George Harrison y Bob Dylan, han pasado dos décadas de trabajo constante, de componer música y de preparar su momento actual. Y así, cuando Leon Russell se ha visto sorprendido por la popularidad internacional y por

una difusión masiva de sus grabaciones, ha sido simplemente por una consecuencia lógica de lo que había preparado durante tantos años.

MUSICO DE SESIONES Y CONCIERTOS

Si tuviéramos que buscar una definición de la primera época de Leon Russell, habría que recalcar sus trabajos al lado de una serie de grandes de la música americana, como Jerry Lee Lewis, y especialmente Ronnie Hawkins. Por aquella época, Leon Russell contaba dieciséis años y estaba metido de lleno en la

música. Ronnie Hawkins conoció a nuestro artista en la ciudad de Tulsa, y le firmó un contrato durante dos años. Posteriormente, el campo de acción de Leon Russell, como músico de grabaciones, se amplió y fue solicitado por todas las figuras importantes, durante la década de los años sesenta. Entre esas grandes figuras estuvieron Herb Alpert, Terry Melcher, Bobby Lind, The Righteous Brothers, The Byrds, Frank Sinatra, etc. Todo este trabajo como músico de estudio tuvo lugar en Los Angeles, a finales de los años cincuenta y principios de los sesenta.

SEGUNDA ETAPA

La segunda etapa de Leon Russell la constituyeron sus colaboraciones más próximas e importantes con Delaney Bramlett a partir de 1965, y con Joe Cocker.

Con Delaney, Leon Russell comenzó a colaborar, después de unas sesiones con Garry Lewis & The Playboys. Con ellos, hizo varios discos y grabó un material que ampliaba su campo expresivo y le preparó para una experiencia más ambiciosa. Esta experiencia fue su gira con Joe Cocker y su grupo Mad Dogs & Englishmen. Precisamente con Joe Cocker, Russell dejó de ser el músico "underground", que grababa en sus estudios lo que le apetecía y se ganaba la vida haciendo de músico de estudio para los famosos. Leon Russell fue descubierto como músico mundialmente y, desde ese momento, tuvo que defenderse en solitario, y ello a pesar de la repugnancia natural que siempre sintió por los lanzamientos.

Desde el primer álbum, todo el mundo se dio cuenta de que Leon Russell no era un producto lanzado al mercado para un público que se dejaba impresionar por la publicidad. El público fue a él, por que lo conocía antes de escuchar sus discos. Su encuentro con Denny Cordel, productor de Joe Cocker, había sido decisivo.

Ahora, nuestro músico tiene al gran público de su lado. Sus canciones, su música, forman parte de una cultura que siempre creó y no se preocupó de comercializar. Ese público ha sabido descubrirla y apreciarla.

UN CASTELLANO QUE CANTA EN GALLEGO

Leo Durcan, nuevo nombre para artista veterano

Es madrileño, joven, y canta en gallego. Durante bastantes años ha estado incógnito el éxito, por medio de sus actuaciones en programas radiofónicos, presentaciones "en directo" y en algún disco que otro. Ahora, y cantando temas en gallego, tiene su oportunidad definitiva. ¿Es Leo Durcan?

—Lo de cantar en gallego ha sido porque gozo de gran popularidad en Galicia, donde he estado actuando con bastante asiduidad últimamente —declara Leo Durcan.

—¿Es difícil para un castellano cantar en gallego?

—No mucho; por lo menos para mí, ya que estaba bastante familiarizado con el idioma.

—Pero, ¿no crees que cantando en gallego limitas la difusión de las canciones?

—Quizá sí, pero he de aclarar que este disco es el comienzo de mi nueva etapa artística. Lo que venga a partir de ahora será algo distinto y cantado en castellano.

—Entonces, ¿estas canciones gallegas...?

—Ha sido prácticamente un compromiso. Un compromiso que, afortunadamente, ha salido bien.

EXPERIENCIA

Leo Durcan no es nuevo en el mundillo artístico.

—Efectivamente —afirma. Comencé hace ya algunos años en el programa "La nueva ola musical", que se transmitía por La Voz de Madrid. He participado en un Festival de Benidorm. He grabado varias canciones en disco.

—¿Pero te llamabas Leo Durcan?

—No. Llevaba mi verdadero nombre: Manuel Davilla. Lo que ocurre es que ahora he querido dejar a un lado aquella etapa e iniciar una nueva, con nombre nuevo, que puede ser la que me reporte el éxito de una forma definitiva.

—¿No volverá a sonar más el nombre de Manuel Davilla?

—Sí, pero como autor. En el



Leo Durcan, promesa de la canción en España.—(Foto PYRESA)

rece el actual panorama musical español?

—Poco a poco, va tomando incremento y calidad. Creo que existen hoy nombres importantes que nada tienen que envidiar a figuras extranjeras. Antes cuando yo comencé, casi todos los temas que interpretaba eran canciones extranjeras adaptadas al español. Hoy existen en España autores y compositores que pueden hacer éxitos sin tener que adaptar ninguna música extranjera.

—¿Proyectos?

—Todos. Nuevo disco, como he dicho antes, para mediados de septiembre; programas de Televisión y actuaciones.

—¿Volverás a grabar en gallego?

—Si me lo piden, por qué no. Pero ya es más difícil.

Leo Durcan o Manuel Davilla, un muchacho que retorna al mundo artístico con sus canciones gallegas, surgió al lado de Víctor Manuel, Ana Belén, Juan Manuel, Karina y otros muchos nombres que fueron descubiertos en aquel programa radiofónico. Hoy puede afirmar que, igual que todos, posee un sitio en el terreno artístico, por su calidad como autor e intérprete. ¡Éxito!

Página de

WENCESLAO PEREZ GOMEZ,

DISCO NOTICIAS

Volvió Danny Daniel

Danny Daniel ha regresado a España, después de realizar un viaje por diferentes ciudades de México. Danny Daniel marchó al país azteca el pasado 30 de julio y, durante los días de su estancia en México, ha actuado en diferentes programas de televisión y en varias presentaciones personales. Según los comentaristas aztecas, su canción «Por el amor de una mujer» puede ser aún el impacto discográfico de 1974.

● BOB DYLAN VUELVE A C. B. S.

Bob Dylan ha vuelto a firmar contrato con la marca discográfica que le dio sus grandes éxitos en el terreno del disco: Columbia Broadcasting System. Mientras, su álbum «Before the flood» asciende fulgurantemente hacia los primeros puestos en las listas, ocupando esta semana el tercer lugar en USA y el onceavo en Inglaterra.

● NUMEROS UNO EN EL MUNDO

Estados Unidos (singles): «The Night Chicago Died», Paper Lace. Estados Unidos (LPs): «Back Home Again», John Denver. Inglaterra (singles): «Rock Your Baby», George McCrae. Inglaterra (LPs): «Band on the Run», Paul McCartney & Wings. Bélgica: «Gigi L'Amoroso», Dalida.

● RICK WAKEMAN, INTERMEDIO EN UN HOSPITAL

Rick Wakeman ha sido internado en un hospital británico, a causa de agotamiento físico y nervioso, que últimamente padeció debido posiblemente al continuo trabajo que le ha supuesto la presentación en directo de su «Viaje al centro de la Tierra». Dos días antes de su presentación en el londinense Crystal Palace, Wakeman tuvo que recibir tratamiento médico a causa de desórdenes de tipo estomacal.

● VIENE PAUL ANKA

El canadiense Paul Anka, que gozará de gran popularidad en los primeros años de la década de los años 60, estuvo actuando en Montecarlo el pasado 26 de julio. Marchó a Londres y, desde allí a su país, donde ha actuado en el National Art Center. En octubre próximo volverá a España, país que visitará por tercera vez, después de doce años, para dar una serie de recitales por varias ciudades españolas. (PYRESA)



Danny Daniel, en el aeropuerto de Barajas, recién llegado de México.—(Foto PYRESA.)

● CHARLES AZNAVOUR CANTARA EN INGLATERRA

Después de su triunfo en los hit parades británicos, Charles Aznavour va a cantar personalmente al público inglés por espacio de veinte días, recorriendo diversas ciudades. Su presentación será el próximo 8 de septiembre, en el London Palladium. En su repertorio no faltará su aplaudida canción «Shes».

Revista de novedades discográficas

PAPER LACE es un grupo británico que alcanzó fácilmente los lugares de honor de las listas de USA, con aquel «Billy don't be a hero». En estos días, el grupo vuelve a reverdecir aquellos laureles con otra canción, titulada «The night Chicago died». Coincidiendo con este éxito internacional, el disco que contiene esta canción se edita en nuestro país, estando complementado por otra grabación de similares características de comercialidad, titulada «Puedes conseguirlo cuando quieras». En resumen, se trata de temas intrascendentes, que no creemos que tengan demasiada repercusión después de la temporada estival.

LISSETTE es el nombre de una guapa cantante portorriqueña que, durante algunas semanas, ha permanecido en España el tiempo suficiente como para dejar grabadas varias canciones, que se irán editando conforme vaya transcurriendo el tiempo. Esta semana se ha publicado un single de esta artista, que contiene su actual éxito en aquellos países hispanoamericanos: «Carta de un león a otro». Se completa el disco con el tema, original de la propia intérprete, titulado «Qué será de ti, qué será de mí».

MARTHA REEVES ha sido hasta hace poco una de las componentes de uno de los grupos femeninos más famosos del mundo. Esta semana se publica en nuestro país el primer disco en solitario de esta intérprete, integrado por estos temas: «Power of love» y «Stand by me».

EDUARDO RAMOS es el nombre de un artista español afincado en Bélgica, que tratando quizá de imitar el éxito conseguido por «Viva España», edita en esta semana en nuestro país una canción con el título de «Viva Sevilla». La canción ha aparecido con algo de retraso para poder ser procla-



Bob Dylan, novedad discográfica en España.—(Foto PYRESA.)

mada canción del verano, aunque puede hacerse popular en un tiempo récord. Se completa el single con la composición «Yo te tengo en mis brazos».

DISCOS LP'S

BOB DYLAN, nuevamente en la palestra, con la edición de su álbum doble «Before the flood», grabado "en directo" durante su histórica gira de hace unos meses junto al grupo The Band por la casi totalidad de los Estados de la Unión. El álbum doble, que ha sido calificado por los críticos americanos como «documento histórico», contiene las mejores canciones de «Dylan», junto al más preciado material de The Band, grabado todo ello con una perfección absoluta. Algunos de los temas incluidos son: «Knockin' on heaven's door», «Ballad of a thin man», «Up on crimple creek», «The weight», «Like a rolling stone», «It's alright, ma» («I'm only bleeding»), «Blowin' in the wind», «All Alone the Watchtower», «Just like a Woman», «Don't think twice», «It's all right», «Highway 61 revisited», y otras muchas canciones de este gran artista, que constituyen un álbum que no debiera de faltar en ninguna discoteca.

NEKTAR es el nombre de un grupo alemán que hace un tipo de música parecido al de Pink Floyd, pero sin tantos efectos visuales. Esta semana se edita un álbum titulado genéricamente «Remember the future», en el que se puede apreciar la calidad de este conjunto. Los temas que lo componen son las partes primera y segunda de «Remember the future».

EL MUNDO DEL DISCO

# LUZ VERDE PARA EL VIÑEDO: 27.000 Ha. nuevas para 1974-75

## Los vinos con nombre de pila se venden solos y únicamente los de pasto producen crisis excedentarias

Hace tiempo —alrededor de ocho a diez años, y menos— dijimos en este mismo diario que el vino español de pasto se encontraba, se encuentra, necesitado de mejor futuro y que sólo mediante el amparo formal de la calidad surgirían soluciones aceptables para él. España no obtiene de una de sus producciones principales más que mínima parte de lo que debería lograr. Países de menor fuste vitícola que el nuestro celebran escandalosas fiestas durante las vendimias, en tal grado que componen interesante propaganda de la riqueza que está a punto de llegar a medio mundo, embotellada y envuelta con cartas elegantes. Es posible que nos salgán al paso contra dicha estimación diciendo que es quizá precisamente aquí donde sean despachadas las botellas de vino tinto más caras del orbe —a 1.200 pesetas, y más, en bodega por tres cuartos de litro—. A pesar de todo, el volumen cosechado de tales caldos (tintos, poco acenados, de 12 a 13 grados Baumé, es relativamente corto y "neroso" conocido de lo que se cree, de manera que tenemos lo que no tienen, acaso, las regiones de Burdeos o Borgoña, aunque en escasa cantidad, que es casi no tenerlo al no explotarlo bien.

La cosecha pasada —la del siglo— digan lo que quieran— fue valorada oficialmente en 39.393.100 hectolitros. Es probable que el Ministerio de Agricultura se quedara corto. La gente miente bastante veces, y en este caso más, por temor al fisco. El Sindicato Nacional de la Vid y el FORPPA actuaron energicamente tratando de imponer medidas para corregir vicios que no acaban de desaparecer tan pronto como quisieran los tenebrosos de vino. Todo resultó inútil y ha tenido que ser, al ser considerada la nueva campaña —empezará el 1 de septiembre y acabará el 31 de agosto de 1975—, cuando sea mantenido el precio de protección al consumo convenientemente. A mediados de noviembre serán determinados los porcentajes en grados correspondientes a la entrega vitícola obligatoria, así como su cotización. Los caldos adquiridos por la Comisión de Compras se incrementarán según cual sea el mes de la oferta, crecientemente desde febrero a agosto. Por lo que se refiere a este mes y al de septiembre, parece aceptable que vuelva al mercado el vino apartado voluntariamente por sus propietarios, a fin de acogerse a cualquiera de las dos soluciones ofrecidas. Cuatro meses antes y el mercado vitícola y sus mercaderes no hubieran padecido tantos quebran-

tos, pero ya no hay otro remedio en tanto, lentamente, van hacia arriba vinos que parecían desahuciados, sin aceptar sus dueños que tenían sitio en las fábricas de alcoholes. Si se repite —que parece que no se repetirán las vendimias de 1973, si ahora los vitivinicultores han pasado tan malos ratos y tan malos tragos—, ¿dónde meter el líquido que traigan los racimos? O, volviendo a la realidad de esa luz verde para el viñedo, autorizando 27.000 hectáreas nuevas, ¿qué sucederá cuando entren en producción éstas y las que sean, sin limitación en denominaciones de origen?

El decreto de Agricultura que se-

ñala las superficies de nuevas plantaciones para vitificación en 1974-75 en caldos de pasto y sin tope para vinos con nombre de pila, hace unos cuantos años hubiera resultado sorprendente. Dicho decreto establece preferentemente las zonas de origen citadas y las no incluidas en las anteriores, siempre que sean utilizadas las variedades preferentes que se especifican en los correspondientes reglamentos: zonas no amparadas, en cuanto utilicen variedades preferentes, y zonas vitícolas con denominación de origen que empleen variedades autorizadas. La distribución será la siguiente: Zona gallego-cantábrica, 200 hectáreas; Duero, 1.600; Alto Ebro, 50; Aragón, 750; Cataluña, 1.500; Baleares, 100; Extremadura, 2.000; Central, 18.000; Levante, 1.750; Andalucía, 1.000, y Canarias, 50.

Entendemos que con esta política el Gobierno está siguiendo una trayectoria que no es contraria y anterior a la estructura del Estatuto de la Vid y el Vino, si no racional, planteada por el ministro —fallecido— Díaz Ambrona. En 1965, creemos, el problema de excedentes era como viene siendo, y más cu cuanto lleguen vendimias exageradas. Por aquel entonces, el decreto 1956-65 sirvió para percatarse que había que limitar, puesto que en el espacio de tiempo citado eran realidad los aumentos de 215.000 hectáreas. Las 27.000 a autorizadas recientemente son más que las 21.500 de media entonces. En efecto, ni en aquellos días ni ahora las prohibiciones podían ser absolutas, especialmente en caldos con denominación de origen, aptos para atender deman-

das del mercado extranjero. Los problemas de excedentes suelen ser graves y de hecho lo son, pero el vino es una de las riquezas de nuestro suelo y en cuanto se consiga la calidad soñada, los sobrantes tendrán acomodo relativamente cómodo, y una solución de que suele serlo a veces. Hemos de abrir mercados para nuevos vinos españoles con tanta o mayor calidad que los que tenemos, y aunque sea menos, con la suficiente para interesar mesas respetables. Tormentas, con pedrisco o no, aunque con vientos duros, se han desarrollado recientemente en muchos campos de viñedo. Esperemos que en la semana que está terminando de nuevo asomen los calores y, envueltas con ellos, nuevas rachas de nublados. En general, las cepas prometen mucho, y

como el comercio está animándose y en algunas provincias —Toledo es una— anuncian que sus bodegas empiezan a descender de caldo, aumenta cierta euforia que parecía perdida. Las últimas ventas han llegado y pasado de 55 pesetas hectogrado —nos referimos a las del vino blanco— en Murcia, donde suben tintos y claretes, y sólo en Extremadura siguen los blancos a 52,33, desentonando. Por lo que toca a especulaciones cosecheras y su importancia, dicen en Rioja que las vendimias serán normales y que el volumen de ventas registrado ha reducido considerablemente los sobrantes anteriores, de manera que el mudo a no contar con alojamiento para el vino nuevo parece haber desaparecido, afortunadamente para todos.

**POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO**

colabore con el SERVICIO DE LIMPIEZA

## ESPAÑA CONSUME MAS ARROZ

### El cáscara de Sevilla, a 12 pesetas kilo y el de Valencia, a 10

Hay retraso en los planteles de Sueca (Valencia) y su comarca debido a que recientemente un frío viento de Poniente no afectó a las plantas a pesar de la fuerza del calor.

En cuanto al mercado exterior, la espera se está haciendo larga para autorización. En tal momento, los que no tienen otro remedio,

venden a precios bajos. Así, por ejemplo, en Valencia, el cáscara —bahía o sequal— se cotiza entre 9,50 y 10 pesetas kilo, y algo más el secretario. En Sevilla, selecto y seco, no le ceden a menos de 12.

En la región, levantina el blanco elaborado con sequal llega a 15,75 y el elaborado bahía y secretario, a 16,50.

En estos días —debe ser por la intensidad de veranetes— España come más arroz, mejorando seriamente el consumo.

Los precios de garantía a la producción oscilan entre 9,75 y 8,00 pesetas kilo, según la clase, si largos —tipo I— y redondos y semilargos, que se entenderán aplicables en los meses de septiembre y octubre para mercancías puestas sobre almacén SENPA o entidades colaboradoras. Tanto dichos precios base de garantía a la producción como los indicativos vendrán aumentados con los incrementos mensuales y de derivación que les corresponda. Para un normal desarrollo del mercado se fija para el arroz especial la protección de 17,80 al consumo, y el de entrada, 17,55.

**SECCION AGRICOLA**  
Por LUIS CALABIA

## LAS SUBVENCIONES COMPLEMENTARIAS AL CULTIVO REMOLACHERO, BIEN RECIBIDAS

### LAS RAICES AZUCARERAS GOZARAN DEL FAVOR AGRICOLA

La regulación de las campañas azucareras ha sido admirablemente recibida por el campo, después de dos años consecutivos de crisis incomprensible, que ha costado mucho dinero al país. Con la regulación, las subvenciones complementarias que entran en vigor en el ejercicio 1974-75 han suavizado lo que contaba con ser aristas. Cabe afirmar que el cultivo de remolacha volverá a ser fuerte, especialmente en la zona Sur, de mucho secano fresco, es donde los riegos son innecesarios, lo que será a partir del presente otoño.

Todavía están entregando raíces en las fábricas andaluzas, cuando en el Duero nadie ha dicho una palabra a propósito de la colección venidera, que acaso inicien en Valladolid el último día del mes que viene. Los análisis, que han comenzado con intensidad dentro de agosto, son optimistas, especialmente en las tierras bajas. Las semanas venideras podrán ser decisivas si el grado mínimo es intenso y radiante, por encima del térmico; por lo tanto, ganar un mes al tiempo otoñal puede resultar crucial para la economía agrícola, aunque se acepten pérdidas sacáricas de alguna consideración, disminuidas con primas dinerarias aceptables. Un pesadilla de los remolacheros andaluces, de los que siembran octubre y parte de noviembre, consiste en óptimas fertilizaciones, cuestión esta que merece estudio, tratándose de terrenos secos. La expansión de la remolacha, sobre todo en la provincia de Cádiz, donde entienden que hay cerca de diez mil trabajadores ocupados en ella, se debe en gran parte a la generosidad en los años; pero no todo son glorias a este respecto. Resulta, por ejemplo, que los que fertilizaron más, al hacer la cuenta de lo invertido, vieron que los beneficios netos, con frecuencia resultan mínimos. Naturalmente, los resultados cosecheros no sólo se producen por la aplicación de fertilizantes exagerada, sino por ayuda de la climatología o perjuicios de ella, que bien puede suceder.

Los campesinos andaluces —y el fenómeno se produce exactamente igual en las zonas Duero y Ebro, cambiando las épocas de desarrollo de las plantas— han comprobado que las aportaciones de nitrato han de estar ultimadas en abril para que rindan lo necesario. Exactamente igual, con la diferencia lógica de meses, los predios regados del Norte ha de estar actuando al comienzo del verano y no después. Otro elemento extraordinariamente recomendable es volcar sobre el suelo, a su debido tiempo, entre 4 a 600 kilos de cloruro de potasa, y aunque es posible que no note demasiado en el primer año, lo será en el segundo. Los fertilizantes son tan caros como necesarios, y si podemos escatimar con lógica, nitratos, echando 200 kilos por hectárea en terrenos riego, en vez de lo que otros recomendaban como máximo año, cuando las azucareras pagaban las remolachas por peso, entonces entraremos en la racionalización del cultivo o en uno de sus caminos.

Terminada esta divagación por encima de la idea fértil de las regulaciones azucareras —de remolacha y caña—, digamos que parece entrar en razón un camino perdido por falta de camino (es). El precio es lo principal, y gracias a él es posible, si la inflación no persiste, encauzar una economía perdida de vista últimamente.

**COLEGIOS NACIONALES**  
INSCRIPCIONES

Todos los niños comprendidos entre los 6 y 13 años que no hayan sido inscritos en los Colegios Nacionales durante el plazo oficial, pueden hacerlo en las oficinas de Protección Civil (Ferrari, 1)

DIAS: Del 5 de Agosto al 5 de Septiembre  
HORAS: De 6 a 8 de la tarde

## CONTINUA LA SUBIDA DE PIENSOS

### Cebada a 8,50, en Castilla la Vieja; a 8, en Valencia y 7,75 en Sevilla

El precio de los piensos es firmísimo, hasta el punto que en algún mercado apenas hay oferta. Quizá se ha registrado un descenso único y casi mínimo: en Sevilla ha cedido un par de pesetas kilo la harina de soja de 44 grados de proteína. Estaba a 16, y ahora, y acaso por poco tiempo, si no ha vuelto a subir cuando aparezcan estas líneas al público, estará entre 14 y 15. Vezas y sorgos no tienen cotización en Badajoz. Alpeiras, a 24,25.

Las cebadas llevan una marcha exagerada en la cotización. En las provincias de Castilla la Vieja y León, donde la producción es fuerte, están pidiendo a 8,50, lo mismo las cerveceras que

las caballares, sin saco. En Valencia, a 8, y en Sevilla, a 7,75, nada menos. Naturalmente, hay precios de precios y los hay más baratos, si bien el que paga caro escoge. Análogamente se produce con las avenas, que depende de la clase que sean. En Valencia no las venden a menos de 7,80 pesetas kilogramo; en Sevilla, a 6,75; en Valladolid, a 7,50, y la gris de Extremadura, a 7,30, todas sin saco. Maíces no faltan, si bien a valoraciones muy altas. El de calidad Plata se vende en el mercado de Valencia a 9,60, y el norteamericano, a 9,35. El híbrido seco andaluz —Sevilla—, a 9,60. Habas mazagamas, a 12, en Badajoz. La tendencia es alcista.

Las cebadas llevan una marcha exagerada en la cotización. En las provincias de Castilla la Vieja y León, donde la producción es fuerte, están pidiendo a 8,50, lo mismo las cerveceras que

## PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
<b>SOBREMESA</b> 14,00: Carta de ajuste. 14,15: Apertura y presentación. 14,17: Avance informativo. 14,24: Panorama. 15,00: Telediario. 15,35: Tele-revista. 16,15: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 14,00: Carta de ajuste. 14,15: Apertura y presentación. 14,17: Avance informativo. 14,24: Panorama. 15,00: Telediario. 15,35: Tele-revista. 16,15: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 14,00: Carta de ajuste. 14,15: Apertura y presentación. 14,17: Avance informativo. 14,24: Panorama. 15,00: Telediario. 15,35: Tele-revista. 16,15: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 14,00: Carta de ajuste. 14,15: Apertura y presentación. 14,17: Avance informativo. 14,24: Panorama. 15,00: Telediario. 15,35: Tele-revista. 16,15: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 14,00: Carta de ajuste. 14,15: Apertura y presentación. 14,17: Avance informativo. 14,24: Panorama. 15,00: Telediario. 15,35: Tele-revista. 16,15: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 14,00: Carta de ajuste. 14,15: Apertura y presentación. 14,17: Avance informativo. 14,24: Panorama. 15,00: Telediario. 15,35: "Pulso de la fe". Programa religioso. 16,15: Despedida y cierre.	<b>MATINAL</b> 9,45: Carta de ajuste. 10,00: Apertura y presentación. 10,01: Concerto. 11,00: El día del Señor. Santa Misa. 12,00: Unidad móvil: Patinaje artístico. 14,00: Su mundo de usted.
<b>TARDE</b> 19,30: Carta de ajuste. 19,45: Apertura y presentación. 19,46: Avance informativo. 19,50: La soga y la naranja: "Rip Van Winkle". 20,30: Novela: "Semblanza de una dama", de Henry James. (Cap. I de X). 21,00: Revista de toros.	<b>TARDE</b> 19,30: Carta de ajuste. 19,45: Apertura y presentación. 19,46: Avance informativo. 19,50: Operación Torpedo. 20,30: Novela: "Semblanza de una dama", de Henry James. (Cap. II). 21,00: La edad de oro del cine cómico.	<b>TARDE</b> 19,30: Carta de ajuste. 19,45: Apertura y presentación. 19,46: Avance informativo. 19,50: Dibujos animados. 20,30: Novela: "Semblanza de una dama", de Henry James. (Cap. III). 21,00: Sucede.	<b>TARDE</b> 19,30: Carta de ajuste. 19,45: Apertura y presentación. 19,46: Avance informativo. 19,50: "Caballo Negro". 20,30: Novela: "Semblanza de una dama", de Henry James. (Cap. IV). 21,00: Beat Club.	<b>TARDE</b> 19,30: Carta de ajuste. 19,45: Apertura y presentación. 19,46: Avance informativo. 19,50: "Camino del Record". 20,30: Novela: "Semblanza de una dama", de Henry James. (Cap. V). 21,00: Carta al país.	<b>TARDE</b> 16,10: Primera sesión: "La senda de los elefantes". 18,00: El Gran Circo de TVE. 19,25: Avance informativo. 19,30: Subasta de triunfos. Concurso juvenil.	<b>SOBREMESA</b> 15,00: Noticias del domingo. 15,15: "La ley del revolver".
<b>NOCHE</b> 21,30: Telediario. 22,00: Noche de cine: "El asesino anda suelto". 1955. 23,15: Tercera edición (Telediario). 23,30: Un momento, por favor. 23,25: Despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 21,30: Telediario. 22,00: Los reporteros. 23,30: A su aire: Dova. 23,00: "Los maníacos". 23,40: Tercera edición (Telediario). 23,55: Un momento, por favor. 24,00: Despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 21,30: Telediario. 22,00: "Má il enelo, estrenamos" (Cap. 13). 22,40: "Los atrevidos". 23,45: Tercera edición (Telediario). 23,55: Un momento, por favor. 24,00: Despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 21,30: Telediario. 22,00: Hoy presenta... Cielo "La Comedia Americana": "El pecado de Cluny Brown" (1946). 23,45: Tercera edición (Telediario). 24,00: Un momento, por favor. 00,05: Despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 21,30: Telediario. 22,00: Noche de teatro: "Renata Maupérin", de E. J. Goucourt. 23,45: Tercera edición (Telediario). 23,55: Un momento, por favor. 24,00: Despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 20,30: Semanal informativo. 21,30: "Los protectores". 22,00: Documental. Reportaje sobre la ciudad de Cádiz. 22,30: Fútbol. Trofeo "Ramón de Carranza". 00,30: Tercera edición (Telediario). 00,45: Un momento, por favor. 00,50: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 16,15: "Todo es posible en domingo". El magazine del domingo, en directo y cara al público.
<b>UHF</b> 19,45: Carta de ajuste. 20,15: Presentación y avances. 20,16: Documental: Paisaje y arte de Italia. 20,30: "Centinelas del bosque". 21,00: Documental: Informe científico. 21,30: Attil: Paul Torrier-Maria de la Pau (III). 22,30: Telediario. 22,30: Galería. 23,00: Ficciones: "Cinco en profundo". 24,00: Última imagen.	<b>UHF</b> 19,45: Carta de ajuste. 20,15: Presentación y avances. 20,16: "Goober y los cazadores de fantasmas". 20,30: "El tesoro del pirata". 21,00: Polideportivo. 22,00: Telediario 2. 22,30: Cineclub. Ciclo Terror: "Juegos" (1967). 24,00: Última imagen.	<b>UHF</b> 19,45: Carta de ajuste. 20,15: Presentación y avances. 20,16: Documental: Puerta del Lacio. 20,30: "Los Picapiedra". 21,00: Para los amantes de... 21,00: "Los Hermanos Max". 22,00: Telediario 2. 22,30: Documental: El Amazonas. 23,30: Hoy hablamos de... León. 24,00: Última imagen.	<b>UHF</b> 19,45: Carta de ajuste. 20,15: Presentación y avances. 20,16: Dibujos animados. 20,16: Gian Yogi. 20,30: "El Egipto de Tutankamón". 21,00: Encuentro con la música. 22,00: Telediario 2. 22,30: "Baloes". 23,00: "F.B.I.". 24,00: Última imagen.	<b>UHF</b> 19,45: Carta de ajuste. 20,15: Presentación y avances. 20,16: Dibujos animados. 20,30: "El hombre del rifle". 21,00: Estudio abierto (primera parte). Programa en directo, con variedades, entrevistas y reportajes. 22,00: Telediario 2. 22,30: Estudio abierto (segunda parte). 24,00: Última imagen.	<b>UHF</b> 18,30: Carta de ajuste. 19,00: Presentación y avances. 19,00: Dibujos animados. 19,30: Jazz vivo. 20,00: Así fue... El día en que se jugó el primer partido de baloncesto. 20,30: Deporte en la 2: Patinaje artístico. 22,00: Crónica 2. 22,30: "Boney". 23,30: Nocturno. 24,00: Última imagen.	<b>UHF</b> 18,30: Carta de ajuste. 19,00: Presentación y avances. 19,01: "El profesor Kitzel" (dibujos). 19,15: "Ivanhoe". 19,45: Festival. 20,45: Meridiano cero. 21,30: Informativo 2. 22,00: Noticias del domingo. 22,15: Sombras recobradas. Ciclo Griffith: "Lirios rotos" (1919). 23,30: Última imagen.

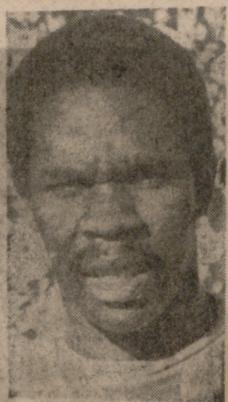
# TAMPOCO CON EL ATLETICO MADRILEÑO HABRA PARTIDO

## Fracao --que rescindió anoche su contrato con el Valladolid-- regresará el miércoles a Brasil

Pues no, tampoco con el Atlético Madrileño habrá partido. La Directiva del Valladolid hizo ayer muchas gestiones para encontrar un rival, y después de muchos intentos fallidos, se llegó a un acuerdo inicial para jugar en el Manzanera contra el Atlético Madrileño, probablemente mañana, domingo.

Pero resulta que al tratar de confirmar y puntualizar la fecha y la hora de este amistoso, los dirigentes vallisoletanos se han encontrado con la desagradable sorpresa de que el Atlético Madrileño no puede cumplir ese compromiso porque tiene a su equipo actuando en el Torneo de San Ginés, en Arceffe de Langarot. Los colchoneros jugaron ayer con un equipo de la Unión Deportiva Las Palmas y tendrán que volver a jugar mañana, circunstancia que hace de todo punto imposible ese proyectado encuentro con el Real Valladolid. Así pues, toda la puesta a punto antes del Trofeo "Ciudad de Valladolid" tendrá que reducirse a algún partidillo con el Promesas, en el que Redondo ensayará el "once" que el miércoles próximo piensa oponer al Vitoria de Setúbal.

En cuanto a las ya conocidas gestiones que se llevan a cabo con un zaguero bilbaíno —Urrutia es su nombre—, todo hace suponer que se concreten en los



FRACAO

próximos días. Los informes son muy favorables —y son muchos los que se tienen— y hoy será observado por última vez; un técnico vallisoletano viajará a Sestao, en donde esta tarde el cuadro vizcaíno se enfrenta en un partido amistoso al Racing de Santander. Si el muchacho convence al "observador" y pasa con éxito esta prueba, será jugador del Valladolid muy en breve. Actúa, como ya se ha dicho, de lateral de ambos lados, aunque parece acomodarse mejor a la izquierda.

Y mientras unos vienen, otros se van. Lo decimos por Fracao, con quien anoche se llegó a un acuerdo para rescindir el contrato que le ligaba al Real Valladolid todavía por espacio de dos años. Las dos partes han cedido un poco en sus pretensiones iniciales y el brasileño percibirá algo menos de lo que le correspondía cobrar en un año, más el importe de su pasaje a Brasil. Algo más de medio millón de pesetas en total.

Las cosas se habían orientado de tal manera que no parecía existir otra solución viable para que quedara libre una plaza de extranjero para Calandria, jugador que se acomoda mejor a las características que Redondo pretende imprimir al equipo este temporada. Asunto resuelto, pues, Fracao, un buen muchacho, que no tuvo demasiada fortuna aquí, ha dejado de pertenecer al Real Valladolid y el miércoles regresará a Brasil. Deseamos que la suerte le acompañe en su país de origen tras su aventura —Bélgica, Francia y España— por el fútbol europeo.

Y así están las cosas. A ver si los próximos ensayos blanquiverdes son más favorables y de cara al torneo van en aumento las esperanzas y el interés de los aficionados.

ORTEGA

# TORNEOS VERANIEGOS EN EL ULTIMO MINUTO GANO EL ATLETICO DE MADRID AL UJPEST DOSZA DE MADRID AL UJPEST DOSZA

## El Betis --con Cardenosa de figura-- se adjudicó el "Ciudad de Sevilla"

La final del Trofeo "Villa de Madrid" ha constituido un magnífico espectáculo para los buenos catadores del fútbol. Atlético de Madrid y Ujpest Dosza brindaron un partido de poder a poder, jugado a un ritmo infernal si tenemos en cuenta que aún nos hallamos en el prólogo de la temporada oficial.

El Ujpest ofreció ese juego serio, fuerte y positivo que caracteriza a los equipos húngaros de primera fila; un conjunto de verdadera valía continental que obligó al Atlético de Madrid a emplearse a fondo y a pelear por la victoria mucho más de lo que lo hiciera anteriormente el San Lorenzo de Ameglio, gracias a eso, el público pudo presenciar un buen espectáculo —magnífico en muchos momentos—, en el que se puso de manifiesto una vez más, que Luis resulta todavía una pieza básica a poca ayuda que reciba de sus compañeros, y parece, por otra parte, que su continuidad está garantizada en la calidad del joven Marceño, que ha cuajado muy bien en las filas rojiblancas.

Otro de los factores importantes del buen rendimiento atlético fue Ayala, velocísimo como siempre y más inspirado que otras veces. Redondo el argentino su buena actuación con el gol del triunfo madrileño, conseguido en el último minuto, cuando ya todo el mundo se estaba preparando para asistir a la prórroga e incluso al lanzamiento de los clásicos penaltis.

Un pase de Luis a Salcedo le proporcionó finalmente a Ayala, la oportunidad de tirar raso y cruzado, haciendo inútil la estirada de Sziget, que con sus formidables intervenciones durante todo el encuentro, había ido aplazando la victoria que el Atlético de Madrid, por juego, velocidad y ganas, había merecido, aun reconociendo la gran calidad del enemigo que tuvo enfrente.

Arbitró, bien, el colegiado belga Vital Loraux.

Alcances: Atlético de Madrid: Reina; Melo, Heredia, Benegas, Capón; Adelaar, Luis, Irureta; Leal, Garate y Ayala. En la segunda parte, Marceño sustituyó a Adelaar, Panadero Díaz a Benegas y Salcedo a Leal. Ujpest: Sziget; Bellner, Juhasz, Horvath, Harsanyi; Dunai III, Páezcas, Dunai II; Pakete, Bene y Zambo. En la segunda mitad, Nagy reemplazó a Zambo.

Con anterioridad a este encuentro se jugó el partido de consagración entre el San Lorenzo y el Estrella Roja, conyuyendo el tiempo reglamentario con empate a cero. En la serie de penaltis, los yugoslavos se alzaron con la victoria, dándose el caso de que el San Lorenzo, sin haber perdido ningún partido, ocupará el último lugar de este torneo.

### EL "CIUDAD DE SEVILLA", PARA EL BETIS

Real Betis y Benfica fueron dignos finalistas del Trofeo "Ciudad de Sevilla", disputando un extraordinario partido de ciento veinte minutos de duración sin que el marcador fuera alterado. Los dos equipos jugaron para ganar, de modo que el tanteo de empate fue el resultado más justo, aunque después las series de penaltis decidieron que el magnífico trofeo se quedara en la ciudad de la Giralda.

Los beticos, sin complejos de ningún tipo, jugaron de igual a igual al campeón portugués e incluso llegaron a superarle en muchos momentos gracias a la formidable labor que en el centro del campo hicieron Cardenosa, López y Alabanda.

Se consumió el tiempo reglamentario y también el de la prórroga, como decimos, sin que se alterara el 0-0. Y ese emocionante equilibrio que hubo entre los dos equipos también se mantuvo en la primera tanda de penaltis, ya que Betis y Benfica transformaron tres lanzamientos. En la segunda tanda, mientras los verdiblancos acertaban en sus disparos, el meta Eñautza consiguió desviar el que lanzó Simoes, proporcionando así el triunfo a su equipo.

**ANUNCIASE EN ESTE DIARIO**

# CICLISMO EL MUNDIAL DE RUTA, UN CIRCUITO DURISIMO

## Hoy corren los aficionados y mañana lo harán los profesionales

MONTREAL, 24. (Del enviado especial de PYRESA, *Porrño*).—El tiempo sigue siendo bueno, pero hace demasiado calor. Si hoy y mañana mantiene este clima de bochorno, el campeonato va a ser durísimo, pues el recorrido, como ya les he dicho, es mucho más fuerte, más duro que el de Montjuich. Gimondi, que a la hora que envió este telex está deshojando la marismita, me decía por la mañana que si decide participar no va a hacer una buena carrera. «Pero tengo la obligación de defender el maillot arco-iris, a pesar de la extrema dureza del recorrido».

Los españoles, sin embargo, prefieren el calor. He estado con Ocaña y tampoco es más optimista que Gimondi, si bien según él, se encuentra bastante mejor que en su última salida. Más optimistas son los tres guipuzcoanos —Perurena, Lasa y Lazcano— y el galaco-asturiano López Carril, actual campeón de España fondo en ruta. Perurena espera hacer una buena carrera, un buen papel. Sé que le ha gustado el recorrido y ha tomado —no como otros— el campeonato «muy a pecho». También para el seleccionador nacional, señor Mendiburu, y para los delegados señores Puig, Herrero y Martínez Hoyos, tanto el Guipuzcoano como el campeón nacional son los dos corredores más en forma, más «puestos» y a los dos, pero sobre todo a Chomin Perurena le va muy bien el perfil, aunque no la distancia, 262 kilómetros y medio.

### EL CIRCUITO

Tres especialidades de ruta individual, damas, amateurs y profesionales, se disputarán por el circuito de Mont Royal, especie de parque como el barcelonés Montjuich. El circuito, para amateurs profesionales, mide 12 kilómetros y medio, y 12 kilómetros justos para las féminas. Es un constante subir y bajar, pues apenas tiene llano. Hay tres cotas. La primera, pequeña (200 metros), pero dura. La segunda, el Mont Royal, tiene 1.700 metros de altitud. La tercera, la cota de la Universidad, está a 2 kilómetros de la llegada. No hay llanura para recuperarse, como había en el circuito de Barcelona, en la zona del puerto franco. El cambio habrá de ser muy bien utilizado en algunos momentos, sobre todo entre la última cota y la línea de llegada.

Las damas recorrerán 60 kilómetros (cinco vueltas al circuito). Los

amateurs, 175 kilómetros, 14 vueltas, y los profesionales 262 kilómetros, 21 vueltas al circuito. Recuerdo que cada vuelta al circuito son 12 kilómetros y medio, pero en la prueba para damas doce kilómetros justos.

Hoy, a las nueve de la mañana, se dará la salida a las féminas participantes en el Mundial de Ruta, 60 kilómetros. Son favoritas, un año más, las muchachas soviéticas, aunque el año pasado solamente consiguieron la medalla de plata. La actual campeona es la belga Van Den Broeck, y la subcampeona, la holandesa Van Osten-Hage.

A continuación, a las doce y me-

dia de la mañana (que son las seis de la tarde de España), se dará la salida a los amateurs, 175 kilómetros de recorrido. También los soviéticos, con los polacos, parten como favoritos. Pero la carrera individual en línea es otra, completamente distinta a la contra el reloj por equipos, y el recorrido también cambia fundamentalmente. La «máquina» de la contra el reloj cede ante la inspiración indisciplinada, por eso creo que tiene «chance», más que contra el cronómetro, los occidentales, sobre todo belgas, españoles e italianos. Hay confianza en que Martínez Heredia, campeón militar del mundo y vencedor del «Tour del Porvenir», ha-

ga una buena carrera y esté con los primeros en la llegada. Heredia es un corredor muy completo, según Luis Puig, uno de los grandes corredores españoles que rara vez se dan.

El equipo español designado por Ramón Mendiburu para el campeonato de aficionados lo componen Martínez Heredia, Nazábal, Andiano, Moral, Ladrón de Guevara y López Carril, hermano del campeón de España fondo en ruta. Solo pueden correr seis —como máximo— por nación. Han quedado fuera el vizcaíno Echeberria y el catalán Vilardabo, que son auténticos llanadores y a los que el circuito de Mont Royal no les va.

# EUROPEOS DE NATACION Las alemanas orientales siguen batiendo récords del mundo ESTEVA, QUINTO EN 200 METROS ESPALDA

VIENA. (Aifil).—Para no variar, y siguiendo la tónica de días anteriores en la jornada de ayer, correspondiente a la decimotercera edición del Campeonato de Europa de Natación, se han batido dos récords mundiales.

El primero en caer fue el de los cien metros braza femeninos, en donde la alemana federal Christian Justen, con un crono de 1:12-55, ha superado el que anteaer estableciera la alemana oriental Renata Vogel, con 1:12-91.

Poco le ha durado el reinado a la Vogel, a pesar de que en la carrera de ayer, la prueba final, luchara codo a codo. La carrera fue muy bella y competitiva. Al final, hubo gran igualdad entre todas las oponentes y de la lucha entre la Vogel y la Justen salió el nuevo récord mundial.

La otra mejor marca mundial la consiguió la alemana democrática Ulrike Richter, con 1:03-30. El anterior récord del mundo lo tenía ella misma en 1:04-09. La carrera no tuvo historia, ya que la nadadora germana desde el inicio de la prueba se puso en cabeza y dispuesta a mejorar su marca mundial. La representante de Alemania Oriental estuvo durante todo el recorrido de los cien metros espalda animada por sus compatriotas que se encontraban en las gradas.

Las otras finales que se disputaron en la tarde de ayer fueron los 200 m. espalda y los 200 m. braza, ambas pruebas masculinas. En la primera prueba, es decir, 200 m. espalda masculinos, estaba Santiago Esteva, quien en las se-

ries clasificatorias hizo el primer tiempo en la segunda y el tercero después del cómputo general de las tres.

En la final, Esteva entró en quinta posición, siendo vencedor de la misma el plusmarquista continental Roland Matthes, de la Alemania Oriental, con un tiempo de 2:04-44. Esteva totalizó un crono de 2:08-87.

David Wilkie, de Gran Bretaña ha sido el vencedor en la final de los 200 m. braza, con un tiempo de 2:20-42. El inglés tuvo una buena actuación desbancando con gran lucha a todos sus rivales. La carrera estuvo presidida por la emoción.

En cuanto a lo que se refiere a la actuación española en la jornada de ayer, ésta ha sido solamente regular. Santos y Esteva participaron en los 200 m. espalda, quedando

eliminado el primero y pasando el recordman español a la final.

En los cien metros libres, Comas y Pujol, que corrieron en la tercera serie de clasificación, quedaron en cuarto y quinto lugar, respectivamente, por lo que fueron apañados para la final.

En waterpolo hemos sufrido una severa derrota (2-8) frente a Hungría. El rival era de los más fuertes del grupo y un serio aspirante al triunfo final.

En lo que se refiere al salto de trampolin, la saltadora española Carmen Núñez se encuentra situada en la decimoprimera posición, con 365,58 puntos.

La primera clasificada es la sueca Ulrika Enape, con 465,57, seguida de Irina Laitina, 455,34, y Tamara Safarova, 434,25, ambas de la Unión Soviética.

# MUNDIALES DE BOXEO — TAMBIEN PERDIO VICENTE RODRIGUEZ



## PROBABLEMENTE Sotil tendrá que esperar un año para nacionalizarse

MADRID.—Aunque habrá que esperar hasta la reunión de la Junta Directiva de la Federación Española de Fútbol para que se haga oficial la noticia, el próximo viernes, día 30, son fundados los temores de que la documentación de Hugo "Cholo" Sotil y el uso del artículo séptimo del convenio hispano-peruano no serán aceptados por la Federación Española, por cuanto no existe relación alguna entre los textos legales de dicho artículo y las exigencias de la normativa para admisión de fichas deportivas en la Federación de Fútbol.

El propio José Luis Pérez Payá, presidente de la Federación Española, actualmente de vacaciones en playas castellonenses, se ha mostrado muy pesimista en cuanto al resultado del intento azulgrana. Así las cosas, únicamente el jefe del Estado podría acelerar la expedición de Sotil, puesto que sólo él está facultado a hacerlo. Si no se produce esta circunstancia, Sotil deberá esperar hasta la próxima temporada para acercarse a la nacionalidad española, ya que entonces «entrará» con pleno derecho legal en el convenio.

# III TROFEO CIUDAD DE VALLADOLID

## Invitaciones gratuitas para jugadores alevines, infantiles y juveniles

En su propósito de seguir estimulando la afición deportiva entre los niños y jóvenes vallisoletanos, el Ayuntamiento va a obsequiar a los jugadores alevines, infantiles y juveniles de fútbol, federados, con varios miles de invitaciones gratuitas para los encuentros correspondientes al III Trofeo "Ciudad de Valladolid" y en el que participarán los equipos Dinamo de Kiev, Vitoria de Setúbal, Granada Club de Fútbol y Real Valladolid Deportivo, durante los días 28, 29 y 30 del corriente mes.

Dichas invitaciones podrán ser retiradas en las taquillas de la Pórgola del Campo Grande, los días 25 y 27 y previa presentación, por parte de cada jugador alevín, infantil o juvenil, de su licencia federativa.

# El presidente del Valencia amenaza de muerte al director del periódico "Record"

VALENCIA, 24. (Aifil).—Ante el Juzgado de Instrucción número Cinco, que ayer estaba de guardia, ha sido presentada denuncia por el editor-propietario del periódico deportivo «Record», Amador Chicote Gejo, contra el presidente del Valencia C. F., Francisco Ros Casares, por injurias graves y amenazas de muerte.

Según testigos presenciales, anoche, poco después de la una de la madrugada, el señor Chicote Gejo, acompañado de Antonio Boix Tamarit, cruzaba la Gran Vía del Marqués del Turia, en dirección al domicilio del primero, tras haber presenciado en el Estadio «Luis Casanova» el partido entre el Eintrachoven y el Raba Vasas Eto, correspondiente al Torneo «Valencia-Naranja». Al llegar a un paso de peatones, esperaron por estar el semáforo en rojo, coincidiendo con el contador del Valencia C. F., Alfonso Merenciano Pascual, con quien entablaron conversación amistosa.

De una de las mesas de la cafetería allí existente, se levantó el presidente del Valencia, Francisco Ros Casares, quien increpó al contador por hablar con «ese individuo», profiriendo frases malsónicas contra el editor del periódico y su familia, y amenazándole de muerte o de meterle en la cárcel, porque tengo personas que lo harán por mí. Según la declaración de los testigos, el señor Chicote Gejo fue sostenido por los señores Boix y Merenciano, para evitar la agresión, disolviéndose el grupo y marchando el citado editor a la Comisaría de Policía del distrito de Russafa, para presentar la correspondiente denuncia.

Desde la Comisaría, se ordenó a la Policía Armada que fuese al es-

tablecimiento de la Gran Vía para invitar al señor Ros Casares a que se presentara, haciéndolo, en primer lugar, el vocal de la Junta Directiva, Ricardo Sanchis Barroso, irrogándose determinada representación y amistades. El denunciante declaró que el señor Sanchis Barroso no había intervenido en el asunto, y finalmente llegó el denunciado, Francisco Ros Casares, acompañado de otros tres ciudadanos que se atribuyeron determinadas influencias, negando el presidente del club los hechos denunciados.

Las diligencias pasaron esta mañana al Juzgado de Instrucción número Cinco, donde el denunciante ratificó lo expuesto en la Comisaría. Está es el segundo incidente que el presidente del Valencia C. F. protagoniza al término de un partido del Trofeo «Valencia-Naranja», pues, el pasado año, también se llegó a los tribunales, al denunciar a un socio que le había maltratado a la salida del campo, resolviéndose las diferencias en el juicio de faltas del que en su día se informó.

### CUATRO CONSEJOS

- Para conducir con seguridad durante la noche: —Disminuya su velocidad. —Aumente su visibilidad. —Aumente su atención. —Hágase ver.
- Teniendo en cuenta la conducción nocturna será para usted agradable y seguro.

# — LA ECONOMIA CHIPRIOTA ESTA en MANOS TURCAS MIEDO A QUE OCUPEN TODA LA ISLA

NICOSIA. (Por DOMINICK J. COYLE, del Servicio PYRESAFT).—El Gobierno chipriota está elaborando sus primeras estadísticas acerca de las consecuencias económicas de la guerra y publicando sus propios cálculos sobre las posibles pérdidas a las que habría que hacer frente si las fuerzas turcas siguen ocupando el 40 por 100 del territorio de la isla que actualmente controlan.

En las circunstancias actuales, estas estadísticas preliminares contienen, inevitablemente, una gran dosis de propaganda, pero el hecho indiscutible es que más de dos tercios del potencial económico de Chipre está ahora en manos turcas.

Se ha reconocido oficialmente, por ejemplo, que las tropas turcas o la Comunidad turco-chipriota (el 18 por 100 de la población total de la isla de 650.000 personas) controlan en la actualidad la fértil meseta de Mesaoria Central, los olivares de Kyrenia, Kythrea y Soledad, los naranjales de Morphou y Famagusta, los importantes depósitos de agua de Kyrenia y Famagusta, el puerto, esencial, de Famagusta y una gran parte de los centros industriales de Nicosia.

El daño a la economía del país puede llegar a contarse en muchos millones de libras chipriotas, aunque cualquier estimación que se haga por el momento siempre será provisional. El Gobierno chipriota indica, asimismo, que las pérdidas en el sector del turismo ascenderán posiblemente a un millón de libras chipriotas.

## SETENTA POR CIENTO DE LA GANADERIA

El sector de la construcción se ha visto afectado también por los bombardeos y la suspensión de las obras iniciadas.

El setenta por ciento de la ganadería de la isla se encuentra en las zonas controladas por los turcos, incluyendo gran parte de las 33.000 vacas, dos tercios del ganado porcino (que asciende a 120.000 cabezas), siete de los diez millones de pollos y medio millón de las 900.000 cabras y ovejas.

Se encuentran también en peligro los fertilizantes y productos agrícolas almacenados en las zonas turcas. Por ejemplo, en los almacenes de patatas de Famagusta se hallan unas 5.000 toneladas de este producto, que debían servir para abastecer a la población chipriota hasta la cose-

cha próxima. Los funcionarios greco-chipriotas afirman que los turco-chipriotas carecen del personal y la experiencia necesaria para controlar y supervisar el almacenamiento.

Gran parte de la población de la capital, Nicosia, se quedó sin agua durante más de cuarenta y ocho horas, a consecuencia de los daños sufridos por los depósitos de Morphou. No obstante, un portavoz turco ha dicho que se están haciendo grandes esfuerzos para repararlos y que se espera solucionar el problema pronto. Dicho portavoz subrayó que también la Comunidad turco-chipriota padece la escasez de agua, rechazando airadamente las acusaciones de la incompetencia técnica en éste u otros terrenos de que son objeto los turcos por parte de los greco-chipriotas.

Las plantaciones de cítricos (naranjales y limoneros), corren riesgos inminentes. Un 65 por 100 de ellas están ahora en manos turcas, y al parecer a los propietarios les ha sido prohibido entrar en sus terrenos para realizar las irrigaciones necesarias, aun cuando había agua. La pérdida que puede producirse como consecuencia de ello es inmensa si se considera que los productos cítricos son esenciales para la economía del país, ya que suponen más de un 25 por 100 de las exportaciones totales anuales.

## MAS DE DOSCIENTOS MIL REFUGIADOS

A pesar de todo, todavía hay problemas mucho más inmediatos. El sistema administrativo se halla completamente trastornado. Unos funcionarios se niegan a ir al trabajo y otros están en el servicio militar o han sido evacuados con sus familias. Uno de cada tres habitantes es ahora un refugiado. Se estima que hay unos 80.000 refugiados en la zona de Larnaca, 50.000 en el distrito de Limassol; otros 50.000 en Paphos y sus alrededores, al suroeste y quizás unos 30.000 más en las áreas montañosas.

La sensación general es de miedo, un miedo que nace del desconocimiento: ¿Qué hacen los turcos? ¿Tomarán toda la isla? ¿Se podrá llegar a un acuerdo político? Vivirá Chipre algún día en paz? La gente sencilla no encuentra ninguna respuesta a estas preguntas que están en la mente de todos, y dudan mucho que sepan algo más los políticos.

# el mundo, ahora

## MIENTRAS ROCKEFELLER VA HACIA LA VICEPRESIDENCIA

Iniciamos este comentario con la mención de Nelson Rockefeller, ya nombrado vicepresidente por el Presidente Gerald Ford, y a la espera de su aceptación por el Congreso USA, puesto que del equipo presidencial de los Estados Unidos depende para algunos años, pocos o muchos, la suerte del mundo. Pese a las fórmulas multitudinarias de la democracia, y ahora está de moda hablar del gran triunfo democrático en USA, la realidad es que ésta, la democracia, hasta la más pura, depende de un hombre, o de unos pocos hombres, que son los que administran la llamada "voluntad general". Por lo pronto, y gracias a la Constitución americana, y a sus "enmiendas", ya estamos viendo cómo en este momento las dos figuras máximas del poder USA, el Presidente y el Vicepresidente, no han sido nombradas por el sufragio universal, por una mayoría de votantes; pero al margen de este juego, de la legalidad, lo cierto es que los éxitos o fracasos de estas dos figuras puede depender en el futuro inmediato, dentro de poco más de dos años, que el resultado electoral afiance a los republicanos o entregue el poder a los demócratas.

De momento, y mirando la cuestión desde un punto de vista electoral, se puede pensar que no todo ha sido negocio para los demócratas con la caída de Nixon. Estos dos hombres tranquilos, y bien situados socialmente, Ford y Rockefeller, pueden alejar para algunos años, tal vez seis años, a los demócratas del disfrute de la Casa Blanca de Washington. A veces las prisas, que todo lo embarullan, hacen que el camino sea más largo y más difícil.

La caída de Nixon, seguida pocas fechas después por el conflicto de Chipre, viene a poner muy en claro la peligrosidad de jugar con fuego en la política interior, sobre todo cuando se es una gran potencia universal que tiene obligaciones en todos los rincones del mundo; obligaciones, por otra parte, que no han sido adquiridas caprichosamente por uno o varios presidentes y que, muy al contrario, son consecuencia lógica e inevitable de la grandeza del propio país y del puesto privilegiado que éste ocupa en el concierto de las naciones. A la grandeza la acompañan siempre toda una suerte de obligaciones que no se pueden desconocer y que hasta obligan, en muchas ocasiones, a



Rockefeller con el Presidente Ford.

soslayar pleitos interiores que pueden herir gravemente el prestigio internacional. Ahora, guste o no a los demagogos, el poder americano, debilitado por una crisis interior, tendrá que seguir operando sobre los mismos pleitos, sobre las mismas fricciones, sobre las mismas amenazas que enfrentaron Nixon y Kissinger, puesto que de todo el "affaire" Watergate no va a quedar nada más que el mal gusto

de boca y ese libro lamentable escrito por los redactores del "Washington Post", que se llaman Bob Woodward y Carl Bernstein, desde luego magníficos y audaces reporteros.

Seguramente que, pase lo que pase, y si es preciso contra viento y marea, el Presidente Ford y su Vicepresidente Rockefeller, si éste es confirmado por el Congreso, cumplirán sus mandatos limita-

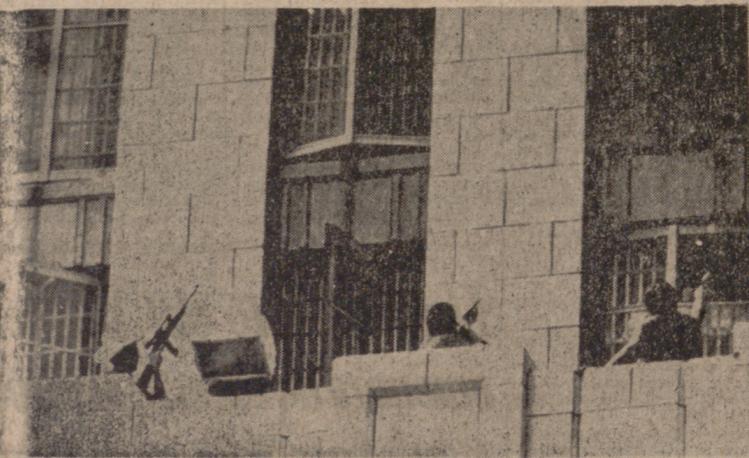
dos, y, sobre ese supuesto, gracias a la herencia positiva de Nixon, que nadie puede negar, aparecerán ante las próximas elecciones presidenciales con el prestigio suficiente para vencer, los dos o uno de ellos. Teniendo en cuenta, por otra parte, cuando el día llegue, que entonces ya no será posible utilizar el "Watergate" ni siquiera utilizando el libro ya citado, que es un arma de doble filo, ni mucho menos el desprestigio de Nixon, que puede transformarse en prestigio y buen recuerdo.

Los demócratas debieron esperar algún tiempo más y no precipitarse en la ofensiva contra el Presidente caído. Un escándalo, con muchas falsedades y golpes bajos, puede ser muy eficaz en vísperas de cambios—sobre todo cuando éstos dependen del cuerpo electoral—pero a tan largo plazo, y en lo electoral dos años es mucho tiempo, los escándalos pueden volverse contra los que los utilizaron.

El hecho significativo de este momento, mientras la flota USA navega alrededor de Chipre—a las pocas horas de haber sido asesinado un embajador e incendiada una Embajada americana—, es que Ford haya propuesto a Rockefeller, hombre que está cada día más a la derecha, desconociendo así todo lo demagógico e izquierdista que había en la ofensiva contra Nixon y en el Watergate. Afortunadamente para todo el mundo, el poder americano, operando desde la Casa Blanca, no ha claudicado.

CARLOS RIVAS

## Motín en una prisión USA



MARILLO (Tejas).—Los ayudantes del sheriff dirigen sus rifles a las ventanas de la prisión del condado de Potter, donde cinco detenidos, armados con cuchillos, se habían hecho fuertes. Los agentes consiguieron abrirse paso, mataron al cabecilla de la revuelta e hirieron a otros tres.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

# DESDE BUENOS AIRES — ANIVERSARIO DE LA "MASACRE DE TRELEW"

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de PYRESA, Angel Alcázar de Velasco).—Trelew es una base marinera en la Patagonia donde el frío polar barre esa tierra que, según los estudios de Paleontología, estuvo poblada de seres hace diez mil años y como testimonio dejaron las huellas del arte rupestre en cuanta piedra interior o exterior encontraron donde testificar su vida. El Atlántico que riberea aquellas costas trae sabor a pinguino, a lobos marinos. Y a focas. Estamos casi en la Antártida y entre medio, esa tierra a la que Magallanes llamó "del fuego", porque su miedo o su error no distinguió la hoguera en la que el indio era tan calentaba, con los volcanes que en su imaginación celestial creyó ver en cada una de las colinas. Trelew no es una base en la que la leyenda de su función haya hecho historia para la leyenda uni-

versal. Trelew es, sin embargo, un lugar en el que no sólo los argentinos, sino ese mundo que encarna lo que llamamos "derechos del hombre", recuerda en la vaguedad de un año, de un tiempo en el que los cañones de los fusiles tuvieron la última palabra.

La última palabra y los últimos latidos de trece hombres y mujeres que buscando vida a la vida que tenían llegaron a la muerte que no deseaban.

Maria Angélica Sabelli, la de la mirada encendida, dicen que no quiso llorar para no desfigurarse el semblante. Dicen que dijo nadie sabe qué, algo que al amor se refería.

nada tiene que ver lo que se ha sido.

En Trelew murieron trece personas, y los que con los muertos comulgaban han intentado conmemorar a aquellos óbitos, aunque, eso sí, no de manera devota, sino de manera política, que es una manera de llegar a conclusiones ajenas al contenido espiritual que dicen que las mueve. Todo esto aderezado con una teoría de elucubraciones y amenazas, quita valor a la esencia real de por qué se produjo el suceso.

## SUSPENDIDA LA CONCENTRACION DE E. R. P.

Suspendidos los actos que pueden dar origen a subversiones, estamos empezando a entender que lo pasado comienza a resucitar con un contenido dispar a lo que debiera ser.

Porque de no haberse prohibido el acto que el ERP con desafiante énfasis tenía anunciado en el Estadio de Atlanta, ¿se hubieran producido los casi cientos—que hayamos podido saber—que con tanta virulencia están aconteciendo en estas últimas veinticuatro horas? Nos preguntamos también si de no haberse suspendido, el ERP, en su empeño de hacerse presente o hacer en presente suya la conmemoración de lo que el izquierdismo argentino ha dado en llamar la "masacre de Trelew". ¿Hubiera podido agrupar en su derredor a sus adláteres, los montoneros, la izquierda peronista, las FAL (Fuerzas Armadas de Liberación) y el "Movimiento Revolucionario Chevarista", de tendencia maquista y orlado de la simbología mítica con la que se nomina. Porque la ola que la suspensión ha acarreado, alcanza a todas las ciudades,

y especialmente a esta macrópolis bonaerense en la que diez millones contados y algo más sin contar suponen la mitad total de los habitantes de la nación. Las bombas con víctimas o sin ellas, pero con daños muchos y con sustos muy por encima de los daños, suponiendo que el acto no sea un gran daño, nos pregunta mos si la multitud que el ERP pudiera haber reunido en Atlanta hubiese llegado a tanto cuanto la clandestinidad ha llegado en el desmán de no dejar barrio sin bombas ni lugares sin incidentes de violencia naturalista como vísperas de la conmemoración de lo que trágicamente aconteció en el célebre lugar y no célebre porque en lo trascendente de su historia haya algo más que un "22 de agosto de 1972" en donde los prisioneros dejaron de serlo y no precisamente para cantar victoria.

## CERCA DE NOVENTA MIL HAN LLEGADO A NUESTRO PAIS Refugiados cubanos en España

MADRID. (PYRESA).—Durante el año 1974 se calcula que saldrán de España unos 14.000 cubanos en virtud de la orden emanada del Departamento de Estado norteamericano según la cual quedan anuladas las restricciones existentes a la entrada de re-

fugiados cubanos en el territorio de los Estados Unidos y que afectará a los exilados procedentes de Cuba llegados a España con anterioridad al 25 de octubre de 1973.

Hasta finales de julio del presente año se calcula que han llegado a nuestro país 85.700 cubanos, de los cuales un uno por ciento aproximadamente se ha asentado definitivamente en España, mientras que los restantes salieron con destino a otros países o están a la espera de obtener los correspondientes visados de entrada.

## A YUDAS

Los exilados cubanos que llegan a España tienen derecho a un año de asistencia sanitaria gratuita, tanto en lo que se refiere a los servicios médicos como a las medicinas. Asimismo, si carecen de medios económicos, pueden disponer de los comedores que "Auxilio Social" pone a su disposición durante el mismo período.

Diversas asistencias colaboran además con la concesión de créditos, si es que desean establecerse en el país, o mediante pequeñas ayudas económicas a quienes carecen de medios.

A su llegada a Madrid son recibidos por personal de la Segunda Asamblea de la Cruz Roja, que hace unos veinte días ha habilitado una residencia en la calle Doctor Santedero para que pasen sus primeras horas de estancia en el país.

Dado que la inmensa mayoría de los cubanos que llegan a España en estas circunstan-

cias desean reasentarse en otros países, especialmente en Estados Unidos, una organización internacional, el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas (CIME), con la que colaboran tres agencias de tipo voluntario—la Comisión Católica Española de Emigración, el Consejo Mundial de las Iglesias y el Comité Internacional de Rescate—se ocupan de orientarles acerca de los trámites que han de realizar y de ayudarles a conseguir la documentación que necesitan.

## EL C. I. M. E.

El C. I. M. E. es un organismo formado por 32 países y creado en 1951 en Bruselas bajo el principio de la libertad de movimientos de las personas. España forma parte de esta institución desde 1958.

Hasta el 21 de agosto del presente año han sido reasentados por el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas 55.202 de los cubanos llegados a España desde octubre de 1961. La mayoría de ellos se dirigieron a los Estados Unidos (54.032), y los demás países de Iberoamérica (283) y a Australia (887).

Como índice de la actividad del C. I. M. E. se sabe que ha centrado 365.000 emigrantes y refugiados de todo el mundo en Australia; 365.000 en los Estados Unidos; 324.000 en Israel y 206.500 en Canadá.

En cuanto a emigrantes europeos, trasladó y reasentó en Iberoamérica un total de 349.200, de los que la mayor parte eligieron Argentina (349.200), Brasil (120.780) o Venezuela (73.640).